Buku Kamus A-U Kruna Basa Bali

by I Nyoman Suwija

Submission date: 29-May-2020 08:37AM (UTC+0300)
Submission ID: 1333926799
File name: Buku_Kamus_A-U_Kruna_Basa_Bali_Sip.doc (7.5M)
Word count: 19593
Character count: 88413

ISBN : 978-602-8409-72-8
Kamus
Anggah-Ungguh Kruna
Bali - Indonesia
dan Indonesia - Bali
Oleh:
Dr. Drs. I Nyoman Suwija, M.Hum., A.Ma.
Drs. I Nyoman Rajeg Mulyawan, M.Pd.
Dr. Dra. Ida Ayu Iran Adhiti, M.Si.
(Dosen IKIP PGRI Bali)
Denpasar, 2018
PELAWA SARI
PERCETAKAN PENERBIT

K A M U S
ANGGAH-UNGGUH KRUNA
BALI - INDONESIA
DAN INDONESIA - BALI

Oleh:

Dr. Drs. I Nyoman Suwija, M.Hum., A.Ma.
Drs. I Nyoman Rajeg Mulyawan, M.Pd.
Dr. Dra. Ida Ayu Iran Adhiti, M.Si.

TIM PENELITI INTERDISIPLINER
IKIP PGRI BALI

PELAWA SARI
DENPASAR
2018

Kamus Anggah-Ungguh Kruna

Bali - Indonesia dan Indonesia - Bali

Dr. Drs. I Nyoman Suwija, M.Hum., A.Ma.
Drs. I Nyoman Rajeg Mulyawan, M.Pd
Dr. Dra. Ida Ayu Iran Adhiti, M.Si.

Edisi I, Cetakan I
Pelawa Sari, 2018

Kamus Anggah-Ungguh Kruna
Bali - Indonesia dan Indonesia - Bali

Hak Cipta 2018, pada pengarang

Hak cipta dilindungi undang-undang
Dilarang memperbanyak buku ini sebagian atau seluruhnya, dalam bentuk dan dengan cara apa pun tanpa izin tertulis dari penulis.

Diterbitkan pertama, 2018

Hak penerbitan pada Percetakan dan Penerbit Pelawa Sari Denpasar
---
Editor: Dr. Drs. I Nyoman Suwija, M.Hum., A.Ma.

Desain sampul: I Made Yudiana Putra

ISBN : 978-602-8409-72-8

Dicetak oleh Percetakan Pelawa Sari
Isi di luar tanggung jawab percetakan

PRAKATA

Om Swastyastu

Puji syukur dihaturkan ke hadapan *Ida Sang Hyang Widhi Wasa* (Tuhan Yang Maha Esa) karena atas asung kerta nugraha-Nya "Kamus Anggah-Ungguh Kruna (Bali-Indonesia dan Indonesia-Bali) ini dapat diselesaikan.

Penerbitan buku referensi ini merupakan luaran hasil Penelitian Dasar Unggulan Perguruan Tinggi (PDUPT) Tahun Anggaran 2018 yang didanai Direktorat Riset dan Pengabdian Masyarakat Dirjen Penguatan Riset dan Pengembangan Kemenristek Dikti. Atas keberhasilan penyusunan buku ini, tidak lupa ucapan terima kasih yang setulus-tulusnya disampaikan kepada semua pihak yang telah membantu.

Kamus khusus ini akan senantiasa dapat membantu program pemerintah dalam rangka pembinaan dan pelestarian bahasa Bali. Sistem kebahasaan bahasa Bali yang unik dengan *anggah-ungguh kruna* atau tingkat-tingkatan bicaranya, sangat membutuhkan referensi pemahaman kosakata dan maknanya secara baik dan benar.

Disadari bahwa buku kamus ini masih jauh dari yang sempurna. Untuk itu, segala kritik dan saran dari pembaca sangat diharapkan. Harapan penulis, semoga buku ini ada manfaatnya terutama demi pemertahanan bahasa daerah Bali.

Om Santih Santih Santih Om.

Denpasar, November 2018

Penulis,

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL i
PRAKATA iii
DAFTAR ISI iv
BAB I. PENDAHULUAN 1
1.1 Eksistensi Bahasa Bali 1
1.2 Perhatian Pemerinmtah Daerah 2
1.3 Urgensi Kamus Khusus Bahasa Bali 3
BAB II ANGGAH-UNGGUH KRUNA BAHASA BALI 5
2.1 Latar Belakang Anggah-Ungguh Kruna 5
2.2 Identifikasi Anggah-Ungguh Kruna Basa Bali 6
2.2.1 Kruna Alus 6
2.2.2 Kruna Nenten Alus 13
BAB III KAMUS ANGGAH-UNGGUH KRUNA
BALI - INDONESIA 20
BAB IV KAMUS ANGGAH-UNGGUH KRUNA
(INDONESIA – BALI) 91
BAB V SIMPULAN DAN SARAN 140
5.1 Simpulan 140
5.2 Saran-saran 140
DAFTAR PUSTAKA

BAB I
PENDAHULUAN

1.1 Eksistensi Bahasa Bali

Bahasa daerah Bali merupakan alat komunikasi yang masih hidup dan digunakan sebagai alat komunikasi intrasuku Bali. Dalam pergaulan sehari-hari, masyarakat Bali tidak bisa lepas dari penggunaan bahasa Bali. Dengan jumlah penutur yang cukup banyak memungkinkan bahasa daerah Bali tumbuh subur dan berkembang dengan baik, baik di Bali maupun di luar Bali seperti di daerah-daerah transmigrasi asal Bali.

Sebagai bahasa daerah yang tergolong besar, bahasa Bali memiliki fungsi sebagai: (1) alat komunikasi sesama suku Bali, (2) lambang identitas suku Bali, (3) pendukung bahasa nasional (Indonesia), dan (4) sarana pengungkap kebudayaan daerah (Halim, 1981: 75).

Bahasa Bali merupakan unsur budaya Bali yang masih dipelihara dengan baik oleh penuturnya. Sebagai bahasa ibu suku Bali, bahasa Bali digunakan sebagai alat komunikasi dalam berbagai aspek kehidupan, seperti hubungan dalam rumah tangga, sekolah, dan sosial kemasyarakatan. Bahasa Bali juga merupakan pendukung kebudayaan Bali yang tetap hidup serta berkembang luas, meliputi bidang seni, sosial, hukum, adat, agama, dan sebagainya.

Selain itu, bahasa daerah Bali juga berfungsi sebagai pengungkap nilainilai budaya Bali bagi suku dan bangsa lain sehingga dalam melestarikan budaya Bali, bahasa Bali perlu dibina dan dikembangkan. Hal ini sesuai Penjelasan Pasal 36 Undang-Undang Dasar 1945, bahwa bahasa-bahasa daerah di Indonesia yang masih hidup dan dipakai salat kemunikasi oleh

masyarakatnya dipelihara oleh negara karena bahasa-bahasa itu adalah bagian dari kebudayaan Indonesia yang hidup.

1.2 Perhatian Pemerinmtah Daerah

Memperhatikan kedudukan, peran, dan fungsi bahasa Bali seperti di atas, pada tahun 1992, Pemerintah Daerah Bali mengeluarkan Perda Nomor 3 Tahun 1992 tentang Pembinaan Bahasa, Sastra, dan Aksara Bali. Terkait hal itulah dibentuk Badan Bahasa, Sastra, dan Aksara Bali di bawah naungan Dinas Kebudayaan Provinsi Bali.

Sebagai tindak lanjut terbitnya Perda Nomor 3 Tahun 1992 tersebut, melalui Surat Keputusan Kakanwil Departemen Pendidikan Provinsi Bali No. 22/I.19C/KEP/I.94 bahasa Bali ditetapkan sebagai mata pelajaran muatan lokal yang wajib diajarkan pada jenjang pendidikan dasar dan menangah.

Setelah turun dan berlaku Kurikulum 2013, Gubernur Bali menerbitkan Peraturan Gubernur Kepala Daerah Provinsi Bali No. 20 tahun 2013 tentang Pengajaran Bahasa Daerah Bali. Pasal 4 ayat 1-nya menyatakan "Bupati/Walikota dapat mewajibkan satuan pendidikan untuk mengajarkan bahasa, aksara, dan sastra Bali minimal 2 jam per minggu."

Sebagai tindak lanjut dari peraturan sebelumnya, lanjutnya, pada 1 April 2018, Dewan Perwakilan Daerah Bali menetapkan sebuah Peraturan Daerah Bali No. 1 Tahun 2018 tentang Pembinaan Bahasa, Aksara, dan Sastra Bali. Tidak lama kemudian pada bulan Oktober 2018 keluar lagi Peraturan Gubernur Bali No. 80 Tahun 2018 tentang Perlindungan dan Penggunaan Bahasa, Aksara, dan Sastra Bali.

Mengingat pentingnya fungsi dan kedudukan bahasa Bali yang juga merupakan mata pelajaran muatan lokal wajib

pada semua jenjang pendidikan formal, sangat perlu diadakan penelitian, pengkajian, dan pengembangan bahasa Bali dalam berbagai tatarannya, termasuk menambah berbagai jenis buku referensi kebahasaan yang dapat menunjang kebertahanannya.

Terkait pembinaan bahasa Bali sebagai bahasa ibu, telah banyak dilakukan upaya pemeliharaan dan pelestarian, baik oleh pemetintah maupun pada lembaga-lembaga suasta. Salah satu referensi penting untuk diadakan adalah kamus. Kamus umum Bahasa Bali sudah tersedia, ada terbitan Dinas Kebudayaan Provinsi Bali dan tahun 2008 juga diterbitkan oleh Balai Bahasa Denpasar.

1.3 Urgensi Kamus Khusus Bahasa Bali

Menyimak demikian seriusnya pemerintah daerah Bali memberikan perhatian terhadap pemeliharaan dan upaya pemertahanan bahasa dan sastra Bali, pembelajaran bahasa Bali terutama dalam kaitan dengan keterampilan berbicara yang baik dan benar sangat dibutuhkan media dan sumber belajar yang memadai.

Salah satu buku referensi yang dibutuhkan dalam belajar berbicara bahasa Bali adalah buku referensi berupa kamus. Kamus umum saja belum cukup dijadikan referensi karena bahasa Bali memiliki sistem kebahasaan yang unik yaitu kosakata yang bertingkat-tingkat yang disebut *anggah-ungguhing basa* Bali.

Setiap kata bahasa Bali memiliki tingkat-tingkatan kruna. Ada *kruna andap* (lepas hormat) dan *kruna alus* (kata hormat). Kosakata *alus* masih juga dibedakan atas *kruna alus singgih* (kata halus hormat), *kruna alus sor* (kata halus merendah), dan *kruna alus mider* (kata halus menengah).

Berdasarkan hal ini, mutlak diperlukan buku referensi tentang kosakata bahasa Bali beserta berbagai tingkatan bicaranya yang dilengkapi padanan bahasa Indonesianya. Hasil penelitian ini akan mewujudkan terbitnya kamus khusus, berjudul "Kamus *Anggah-ungguh Kruna* (Bali-Indonesia dan Indonesia-Bali)".

BAB II
ANGGAH-UNGGUH KRUNA
BAHASA BALI

2.1 Latar Belakang *Anggah-Ungguh Kruna*

Stratifikasi atau status sosial masyarakat suku Bali tergolong unik karena dilihat dari segi kelahiran, ada keturunan bangsawan (*brahmana dan ksatria*), ada sisanya merupakan masyarakat orang kebanyakan yang terlahir dari masyarakat berkasta sudra yang dsebut *wangsa jaba*. Keturunan bangsawan atau orang-orang yang memiliki jabatan penting disebut *sang singgih* (golongan atas) dan mereka yang keturunan orang kebanyakan atau yang menjadi rakyat kecil disebut *sang sor* (golongan bawah). Hal inilah yang membawa konsekuensi terdapatnya sistem bicara bahasa Bali yang unik dengan *anggah-ungguh kruna*-nya.

Selanjutnya ketika masing-masing individu memasuki dunia kerja atau dunia industri, ada yang berkedudukan sebagai pejabat, ada pula yang menjadi pegawai kecil, pedagang, nlatan atau buruh lainnya. Orang-orang yang memiliki jabatan penting disebut *sang singgih* (golongan atas), sedangkan mereka yang menjadi rakyat atau pegawai kecil serta buruh-buruh pekerja kasar disebut *sang sor* (golongan bawah).

Status sosial inilah yang menyebabkan adanya tingkatan bicara dalam bahasa Bali. Masyarakat golongan bawah (*sang sor*) yang berbicara terhadap golongan atas (*sang singgih*) akan berbahasa Bali tingkatan *alus* (menghormat) dan sebaliknya masyarakat golongan atas (*sang singgih*) dapat berbahasa *andap* atau tingkatan biasa (lepas hormat) terhadap golongan bawah (*sang sor*). Dengan demikian muncullah tingkat-tingkatan bicara yang dalam bahasa Bali disebut *Anggah-Ungguhing Basa Bali*. *Anggah-ungguh basa Bali*

dibentuk oleh kalimat-kalimat, dan kalimat dibentuk oleh kata-kata bahasa daerah Bali yang bervariasi yang disebut *anggah-ungguh kruna*. Setiap kata bahasa Bali memiliki nilai rasa yang berbeda-beda.

Keadaan kosakata bahasa Bali seperti itulah yang dirasakan menjadi penyebab sulitnya berkomunikasi dengan bahasa Bali. Kesulitan tersebut akan dapat diatasi jika dilakukan upaya serius untuk mempelajari kata demi kata, terurama kosakata yang memiliki bentuk halus. Berdasarkan nilai rasanya, secara umum kosakata bahasa Bali dibedakan atas kata atau *kruna alus* dan kata atau *kruna nenten alus*.

2.2 Identifikasi *Anggah-Ungguh Kruna* Bahasa Bali

2.2.1 *Kruna Alus*

Kruna alus yang dimaksudkan di sini adalah kosakata bahasa Bali yang memiliki nilai rasa halus atau bersifat menghormat yang dipakai menghormati golongan terhormat atau juga digunakan untuk merendahkan orang lain ketika berbahasa Bali halus, tergantung status sosial orangnya, orang yang berbicara, orang yang diajak berbicara maupun yang dibicarakan.

Berdasarkan pemahaman tersebut, maka kosakata *basa alus* ini dibedakan atas: (1) *Kruna alus mider* (Ami), (2) *Kruna alus madia* (Ama), (3) *Kruna alus singgih* (Asi), dan (4) *Kruna alus sor* (Aso).

1. *Kruna Alus Mider* (Ami)

Kruna alus mider adalah kata bahasa Bali yang mempunyai nilai rasa halus, dan mempunyai dua fungsi, bisa dipakai menghormat (*nyinggihang sang singgih*) dan juga dipakai merendahkan golongan bawah (*ngesorang sang sor*). Selain itu, *kruna alus mider* pasti mempunyai bentuk biasa (*andap*) (Suasta, 1997: 26). Kata-kata yang tercetak tebal di bawah, sebagai contoh *kruna alus mider* (*Ami*).

1) *Ida Cokorda* ***sampun rauh saking Jawi.*** (Asi)
   'Ida Cokorda sudah datang dari Jawa'
2) *Bapak titiang* ***sampun rauh saking Jawi***.(Aso)
   'Bapak saya sudah datang dari Jawa'

Di dalam kalimat (1) dan (2) di atas, sudah pasti ada empat kata/*kruna* yang mempunyai nilai rasa *alus mider* yaitu: *kruna* ***sampun,*** *kruna* ***rauh,*** *kruna* ***saking,*** dan *kruna* ***Jawi***. Yang menyebabkan keempat kata tersebut disebut *kruna alus mider* karena dipakai di dalam kalimat *Asi* (seperti pada kalimat no.1), juga dapat dipakai dalam kalimat *Aso* (seperti pada no. 2). Di samping itu, keempat kata *Ami* tersebut mempunyai bentuk *andap*. Kata ***rauh*** *andap*nya ***teka****;* kata ***sampun*** *andapnya* ***suba****,* kata ***saking*** *andapnya* ***uli****;* dan kata ***Jawi*** *andapnya* ***Jawa***. Hal itulah yang menyebabkan keempat kata tersebut termasuk kata atau *kruna alus mider*. Contoh *kruna* ***alus mider*** lainnya: *uning* 'tahu', *lali* 'lupa', *eling* "ingat', *sampun* 'sudah', *ngambil* 'mengambil'

Contoh *kruna alus mider (Ami)* berbentuk kalimat:

1) *Ampura ping banget, titiang nénten* ***uning***. *Ratu* ***uning***?
   'Maaf yang besar, saya tidak tahu. Ratu tahu?'
2) *Ratu pasti* ***lali*** *ring titiang nggih? Titiang nénten lali*.
   'Ratu pasti lupa pada saya ya? Saya tidak lupa'
3) *Titiang kantun* ***éling*** *ring Ratu. Rabin Iratuné kantun taler* ***éling*** *taler ring titiang*.
   'Saya masih ingat pada Ratu. Isteri Ratu masih juga ingat pada saya'
4) *Ratu, icén ja titiang* ***nyelang*** *HP druené! Ratu durus jagi* ***nyelang*** *jinah*?
   'Ratu, tolong berikan saya meminjam HP, Ratu jadi mau meminjam uang?'

Di dalam kalimat (1) di atas, terlihat jelas ada empat kata yang termasuk tingkatan kata *alus mider* yaitu:

- kruna ***sampun,*** - kruna ***rauh,***
- kruna ***saking*** - kruna ***Jawi***.

Yang menyebabkan keempat kata tersebut disebut *kruna alus mider* karena dapat dipakai pada kalimat *Alus singgih* (seperti pada kalimat 1), juga dipakai pada kalimat *Alus sor* (seperti kalimat 2).

Selain itu, keempat *kruna Ami* tersebut memiliki bentuk *andap*. Kata ***rauh*** 'datang' bentuk *andap*nya ***teka***; kata ***sampun*** 'sudah' bentuk *andap*nya ***suba***, kata ***saking*** 'dari' bentuk *andap*nya ***uli***; dan kata ***Jawi*** bentuk *andap*nya ***Jawa***. Itu pulalah yang menyebabkan keempat kata tersebut termasuk *kruna alus mider*.

Demikian pula halnya kata-kata ***nénten, uning, ring, wénten,*** dan ***karya.*** Semuanya ini termasuk kata-kata ***alus mider*** karena dapat digunakan ketika berbicara menghormat maupun ketika berbicara merendahkan diri seseorang.

Sebagai contoh:

1) Ida ***nénten sareng,*** titiang ***nénten sareng,*** dané ***nénten sareng,*** ipun ***nénten sareng,*** Luh Rai ***nénten sareng,*** Gusti Ayu ***nénten sareng,*** Ida Bagus Aji taler ***nenten sareng.*** (Semuanya benar).

   'Beliau tidak ikut, saya tidak ikut, beliau tidak ikut, dia tidak ikut, Luh Rai tidak ikut, Gusti Ayu tidak ikut, Ida Bagus Aji juga tidak ikut'.

2) Dané ***sampun makarya,*** ida ***sampun makarya,*** ipun ***sampun makarya,*** Madé Lara ***sampun makarya,*** Mekelé istri ***sampun makarya,*** Nang Klencéng pun ***sampun makarya***. (Semuanya juga benar).

   'Beliau sudah bekerja, beliau sudah bekerja, dia sudah bekerja, Made Lara sudah bekerja, Mekel perempuan sudah bekerja, Nang Klenceng juga sudah bekerja'.

Jadi di sini kelihatan bahwa sebuah kata yang termasuk jenis alus mider dapat digunakan dalam berbagai tataran dalam bahasa alus,

baik untuk menyebut keadaan orang golongan atas maupun orang golongan bawah.

Tabel 2.1 Contoh *Kruna Alus Mider* Lainnya

No	Kr. Andap	Kr. Asi	Kr. Aso	Kr. Ami	Kr. BI
1	*ada*	-	-	*wénten*	ada
2	*alih*	-	-	*rereh*	cari
3	*arep*	-	-	*ajeng*	depan
4	*bareng*	-	-	*sareng*	ikut
5	*batu*	-	-	*watu*	batu
6	*buah*	-	-	*woh*	buah
7	*cara*	-	-	*kadi*	bagai
8	*céléng*	-	-	*bawi*	babi
9	*cenik*	-	-	*alit*	kecil
10	*dadi*	-	-	*dados*	boleh

2) *Kruna Alus Madia* (Ama)

Kruna alus madia (*Ama*) adalah kata-kata yang bahasanya berada di antara *alus singgih* (*Asi*) dan *alus sor* (*Aso*). Kruna *alus madia* kelihatan sebagai variasi *kruna alus* lainnya (Bagus, 1979: 179). Selain itu, memang ada kata-kata bahasa Bali yang rasa bahasanya *alus madia*, *alus yang menengah*, atau kurang baik kalau dipakai berbahasa alus. Perhatikan contoh kalimat di bawah ini!

a. ***Tiang nika*** ngelah.
   'Saya punya itu'.
b. ***Nggih tiang ampun*** nunas i wawu.
   'Ya, saya sudah makan tadi'
c. Ipun ***ten*** wénten ***drika***.

'Ia tidak ada di sana'

d. ***Niki*** sira nuénang?

'Ini sipapa yang punya?'

e. ***Ampunang*** *ambila* ***nika*** *Tu!*

'Jangan diambil itu Tu'

Semua kata yang tercetak tebal ini (***tiang, nika, nggih, ampun, ten, drika, niki, nika***) merupakan contoh *kruna alus madia*. Kalau kata-kata di bawah ini dipakai berkomunikasi, komunikasinya akan menggunakan ***basa madia***. Contoh kruna alus madia lainnya: *niki* 'ini', *nika* 'itu', *ampun* 'sudah', *tiang* 'saya', *nggih* 'iya'.

Perhatikan contoh kata-kata berikut. Jika kata-kata ini dipakai berbicara, pembicaraan tersebut akan menjadi ***basa madia*** (bahasa yang halus menengah).

Tabel 2.2 Contoh *Kruna Alus Madia* Lainnya

No	Kr. Andap	Kruna Ama	Kruna Ami	Kruna BI
1	*busan*	***Wawu***	*diwawu*	tadi
2	*dini*	***Driki***	*iriki*	di sini
3	*ené*	***Niki***	*puniki*	ini
4	*ento*	***Nika***	*punika*	itu
5	*iang*	***Tiang***	*titiang (Aso)*	saya
6	*kéto*	***Kénten***	*sapunika*	demikian
7	*nah*	***Nggih***	*inggih*	iya
8	*nyidang*	***nyidayang***	*mrasidayang*	sanggup
9	*ratu*	***Atu***	*ratu*	tuan/anda
10	*sing*	***Ten***	*tusing*	tidak

3) *Kruna Alus Singgih* (Asi)

Kata-kata alus yang dipakai menghormati orang yang patut dihormati disebut *kruna alus singgih*. Perbedaannya dengan *kruna Ami*, bahwasanya *Kruna Asi* pasti mempunyai bentuk *andap*, juga mempunyai bentuk *alus sor* (*Aso*). Umpama *kruna Asi* ***marayunan*** (makan), mempunyai *wangun Andap* ***madaar*** (makan), juga mempunyai bentuk *alus sor* ***ngajeng*** atau ***nunas*** (makan). Kata-kata yang tercetak tebal atau miring, di bawah semuanya contoh *kruna alus singgih*.

1) *Rabinidané sampun* ***mobot*** *mangkin*.
   'Isteri beliau sudah hamil sekarang'
2) *Okandané sané istri* ***maparab*** *Gusti Ayu Klatir*.
   'Anak beliau yang perempuan bernama Gusti Ayu Klatir'
3) ***Praragan*** *Ratu rauh meriki?*
   'Sendirian Ratu datang ke sini?'
4) *Bapak wénten* ***nyingakin*** *bapan titiangé*?
   'Bapak ada melihat ayah saya?'

Kata-kata seperti: *mobot* 'hamil' pada kalimat 1), *maparab* 'bernama' pada kalimat 2), kata *praragan* 'sendirian' pada kalimat 3), *nyingakin* 'melihat' pada kalimat 4), dan kata *mantuk* 'pulang' pada kalimat 5) adalah contoh *kruna alus singgih*. Contoh lainnya: *seda* 'meninggal', *ida dane* 'saudara sekalian', *mobot,* 'hamil', *manggihin* 'menemui', *mapeséngan* 'bernama', *mireng* 'mendengar', dan lain-lain.

Tabel 2.3 Contoh *Kruna Alus Singgih* Lainnya

No	Kr. Andap	Kruna Asi	Kruna Aso	Kruna BI
1	*aba*	***Bakta***	*buat*	bawa
2	*adan*	***peséngan***	*wasta*	nama
3	*awak*	***Angga***	*déwék*	diri/badan

4	*baang*	***Icén***	*wéhin*	beri
5	*bangké*	***Sawa***	*layon*	mayat
6	*beling*	***Mobot***	*abot*	hamil
7	*daar*	***Rayon***	*ajeng*	pakan
8	*demen*	***Seneng***	*gargita*	senang
9	*dingeh*	***Pireng***	*piragi*	dengar
10	*enceh*	***Warih***	*panyuh*	airseni

4) *Kruna Alus Sor* (Aso)

Kruna alus sor adalah kata-kata yang mempunyai nilai rasa halus atau menghormat, dipakai merendahkan diri atau merendahkan orang lain yang status sosialnya lebih rendah. Jadinya, yang akan berbahasa *alus sor* dalam pergaulan, semua masyarakat Bali yang mengangap diri mempunyai status soaial lebih rendah dalam berbicara. Yang tercetak tebal di bawah, contoh *kruna alus sor*.

1) *Jantos jebos titiang jagi* ***mabanyu*** *riin!*
   'Tunggu sebentar saya akan kencing dulu'
2) *Banggayang Ratu, titiang jagi* ***néwék tangkil*** *ka geria!*
   'Biarkan Ratu, saya akan sendirian menghadap ke geria'
3) *Titiang* ***mawasta*** *I Wayan Mudara.*
   'Saya bernama I Wayan Mudara'
4) *Ipun sampun dumunan* ***padem***.
   'Ia sudah duluan meninggal'

Jadi, berdasarkan contoh kalimat di atas, yang termasuk *kruna alus sor* antara lain: *mabanyu* 'kencing', *newek* 'sendiri', *tangkil* 'menghadap', *mawasta* 'bernama', *neda* 'makan', *padem* 'meninggal'. Contoh lainnya: *manah* 'pikiran', *sengkaon* 'sakit', *antuk* 'oleh', *matur* 'berbicara', muat 'membawa', dan lain-lain.

Tabel 2.4 Contoh *Kruna Alus Sor* Lainnya

No	Kr. Andap	Kruna Aso	Kruna Asi	Kruna BI
1	*aba*	***Buat***	*bakta*	bawa
2	*adan*	***Wasta***	*peséngan*	nama
3	*awak*	***Déwék***	*angga*	diri/badan
4	*baang*	***Wéhin***	*icén*	beri
5	*bangké*	***Layon***	*sawa*	mayat
6	*beling*	***Abot***	*mobot*	hamil
7	*daar*	***Ajeng***	*rayun*	pakan
8	*demen*	***Gargita***	*seneng*	senang
9	*dingeh*	***Piragi***	*pireng*	dengar
10	*enceh*	***Panyuh***	*warih*	airseni

2.2.2 *Kruna Nénten Alus*

Di samping kata-kata yang nilai rasanya halus, ada pula kata-kata yang tidak halus (*kruna nénten alus*). Dahulu, *kruna-kruna nénten alus* ini disebut kata lepas hormat. Yang termasuk jenis kata *nénten alus* ada tiga jenis, yaitu: (1) *Kruna andap* (kata biasa, memiliki bentuk halus), (2) *Kruna mider* (kata biasa, tidak memiliki bentuk alus), dan (3) *Kruna kasar* (kata yang nilai rasanya jelek).

1. *Kruna Mider*

Pengertian *kruna mider* kalau dibandingkan dengan *kruna alus mider* (*Ami*) sering menimbulkan pemikiran yang membingungkan. Yang menyebabkan demikian, karena baik *kruna mider* maupun *kruna alus mider*, bisa dipakai menghormati (*nyinggihang*), juga bisa dipakai merendahkan (*ngasorang*) Perbedaannya, *kruna alus mider*

mempunyai bentuk *andap*, sementara *kruna mider* sama sekali tidak mempunyai bentuk lain.

Jadi, *kruna mider* adalah kata bahasa Bali yang mempunyai bentuk hanya satu, tidak mempunyai bentuk *alus singgih*, *alus sor*, atau *alus mider*, serta tidak mempunyai bentuk lainnya, sehingga boleh kemana-mana (*maideran*) di dalam percakapan. Perhatikan contoh di bawah!

1) *Ida kantun ka* ***toko*** *numbas* ***karpét***.
   'Beliau masih ke toko membeli karpet'
2) *Ratu, nénten purun titiang, asu druéné* ***galak*** *pisan*.
   'Ratu, tidak berani saya, anjing Anda galak sekali'
3) *Mangkin sampun arang anak mirengang* ***radio***.
   'Sekarang sudah jarang orang mendengarkan radio'
4) *Titiang kénkéna nunas* ***arit*** *druén Ida Aji Ngurahé*.
   'Saya disuruh meminta arit milik Ida Aji Ngurah'
5) *Suba makejang adin tiange tamat sarjana*.
   'Sudah semua adik-adik saya tamat sarjana'

Kata-kata yang tercetak miring dan tebal pada kalimat-kalimat di atas adalah merupakan kosata yang termasuk tingkatan *kruna mider*, yaitu: *toko* 'toko', *karpet* 'karpet', *galak* 'galak', *radio* 'radio', *kija* 'ke mana', dan *arit* 'sabit'. Contoh lainnya: *nyongkok* 'jongkok', *spidol* 'spidol', *sendeh* 'miring', *sepatu* 'sepatu', *laptop* 'laptop, *tembok* 'tembok', dan lain-lain.

Tabel 2.5 Contoh *Kruna Mider* Lainnya

No	Kr. Andap	Kr. Mider	Kr. Alus	Kr. BI
1	*aas*	***aas***	-	gugur
2	*arit*	***arit***	-	sabit
3	*ambu*	***ambu***	-	ambu
4	*barong*	***barong***	-	barong

5	*bawang*	***bawang***	-	bawang merah
6	*bebeh*	***bebeh***	-	tabur
7	*candi*	***candi***	-	candi
8	*catut*	***catut***	-	catut
9	*caru*	***caru***	-	korban suci
10	*dagdag*	***dagdag***	-	makanan babi

2. Kruna Andap

Pada mulanya, *kruna andap* ini disebut *kruna lepas hormat* atau *kruna kapara*. *Kruna andap* adalah kata-kata yang nilai rasanya biasa, lepas hormat atau *andap* (rendah), tidak halus dan tidak kasar. Kata-kata tersebutlah yang membentuk kalimat-kalimat *andap*. Dipakai berbicara oleh orang-orang yang berkasta sama atau sama status atau kelahirannya. Selain itu, kata-kata *andap* tersebut setelah membentuk kalimat, bisa dipakai berbicara oleh *sang singgih* (golongan terhormat) terhadap *sang sor* (golongan penghormat).

Bentuk kata yang tergolong *kruna andap* tersebut mirip dengan *kruna mider*. Perbedaannya, kalau *kruna mider* sama sekali tidak memiliki bentuk halus, tetapi *kruna andap* pasti mempunyai bentuk halus. Umpama *kruna "**kija**"* (*mider*) tidak ada bentuk halusnya. Berbeda dengan *kruna* **"*kaja*"** (*andap*), mempunyai bentuk halus ***kaler***.

Kata ***kija*** bisa digunakan dalam berbahasa *andap*, bisa juga digunakan dalam berbahasa *alus singgih*, bisa digunakan dalam berbahasa *alus sor*, bisa juga digunakan dalam berbahasa yang *kasar*. Perhatikan contoh berikut ini!

1) *Ratu jagi lunga **kija***?
   'Ratu akan pergi ke mana?'
2) *Bapak lakar **kija***?

'Ayah akan ke mana?

3) *Ia **kija** kadén Luh Rai tusang maorahan*?

'Entah ke mana Luh Rai tidak memberitahukan?'.

Berbeda dengan kata ***kaja*** (*andap*), oleh karena ia mempunyai bentuk halus ***kalér***. Kata *andap* ***kaja*** hanya dipakai berbicara *andap* atau *kasar*, sedangkan kata ***kalér*** (*Ami*) hanya boleh digunakan dalam bahasa *alus*. Contohnya:

1) *Simané dini malénan ajak jumah **kaja**.*

'Tradisi di sini berbeda dengan di rumah utara'

2) *Sapunapi mangkin simakramané **kaler**, Ratu?*

Bagaimana sekarang tatakrama di utara, Ratu?'

3) *Bapa teka uli **kaja** busan dini.*

'Bapak datang dari utara tadi di sini'

Contoh *Kruna Andap* lainnya: jemak 'ambil', duur 'atas', milu 'ikut', kema 'ke sana', lakar 'akan', ngae 'membuat', adan 'nama', dan sebagainya seperti pada contoh di bawah ini.

1) ***Luh, jemakang bapa rokoné di duur** mejané!*

'Luh, ambilkan ayah rokok di atas mejanya!'

2) ***Kéngkén, Cai lakar milu kema**?*

'Bagaimana, Kamu akan ikut ke sana?'

3) ***Nyén** ja **adané** artisé **ané ngaé** vidio porno **ento**?*

'Siapa sih namanya artis yang membuat video porno itu?'

Krata-kata yang tercetak tebal (***luh, jemakang, bapa, rokoné, kéngkén, cai, lakar, milu, kema, nyén, adané, ané, ngaé, ento***), semua merupakan contoh kata *Andap* (lepas hormat). Di bawah ini disajikan lagi beberapa kata *Andap*.

Tabel 2.6 Contoh *Kruna Andap* Lainnya

No	Kr. Andap	Kruna Asi	Kruna Aso	Kruna BI
1	***aba***	*bakta*	*buat*	bawa

2	***adan***	*peséngan*	*wasta*	nama
3	***awak***	*angga*	*déwék*	diri/badan
4	***baang***	*icén*	*wéhin*	beri
5	***bangké***	*sawa*	*layon*	mayat
6	***beling***	*mobot*	*abot*	hamil
7	***daar***	*rayon*	*ajeng*	pakan
8	***demen***	*seneng*	*gargita*	senang
9	***dingeh***	*pireng*	*piragi*	dengar
10	***enceh***	*warih*	*panyuh*	airseni

3. *Kruna Kasar*

Kruna kasar yaitu kata bahasa Bali yang rasa bahasannya jelek *(kaon)*. Kata-kata kasar dipakai untuk membentuk komunikasi kasar. Itulah sebabnya kata-kata *kasar* biasa dipakai berbicara pada saat marah, saat bertengkar atau mencaci-maki. Dalam berkomunikasi, kata-kata *kasar* sebagai unsur utama dalam membentuk kalimat *kasar*, sebagai dasar pula dalam membentuk *basa kasar*.

Contoh *kruna kasar*, yang bercetak tebal dan miring di bawah ini.

1) *Madak ba pang* ***bangka polonné***.
   'Biarkan saja agar dia mampus!'
2) *Nyén kadén* ***ngamah*** *béné telah?*
   'Entah siapa yang memakan ikannya habis?'
3) ***Cicing*** *Ih,* ***delikang*** *matan ibané!*
   'Anjing Kau, blalakkan mata Kamu!
4) *Nyén kadén* ***nidik*** *buah gedangé kanti telah?*
   'Entah siapa makan buah pepayanya hingga habis?'
5) *Lamun suba won atine,* ***pedemang*** *awaké ditu!*
   'Jika sudah payah, ya tudur sajalah di sana!'

Kruna-kruna seperti (***bangka, plolonne, ngamah, peta, cicing, delikang, nidik, pedemang***) di atas, semua contoh *kruna kasar*. Contoh *kruna kasar* yang lainnya: *bangka* 'mati', *amah/tidik/pantet* 'pakan', *ake* 'aku', *iba* 'kau', *pules/medem* 'tidur', *tolih/not* 'lihat, bungut 'mulut', jlema 'orang', dan lain-lainnya.

Tabel 2.7 Conoh *Kruna Kasar* Lainnya

No	Kruna Andap	Kruna Kasar	Kruna Alus	Kruna BI
1	*anak*	***jelema***	*jatma*	orang
2	*bangsat*	***Setan***	*butakala*	setan
3	*belog*	***lengeh***	*tambet*	bodoh
4	*brengsek*	***brengsek***	*kaon*	jelek
5	*cangkem*	***bungut***	*cangkem*	mulut
6	*cai, nyai*	***iba***	*ratu, atu*	anda
7	*daar*	***amah***	*ajeng*	pakan
8	*daar*	***tidik***	*ajeng*	pakan
9	*daar*	***leklek***	*ajeng*	pakan
10	*daar*	***pantet***	*ajeng*	pakan

Berdasarkan keberadaan tingkatan kata-kata bahasa Bali seperti di atas, terdapat kata-kata yang memiliki hanya satu varian, ada yang mempunyai dua varian, ada yang memiliki tiga varian, ada juga yang memiliki varian lebih banyak lagi. Cobalah diperhatiakn contoh berikut ini!

1. Kata-kata yang memiliki hanya satu varian, tidak memiliki bantuk halus disebut kruna mider.

   Contohnya: *kija* ‘kemana’, *arit* ‘sabit’, *tembok* ‘tembok’. *tanggal* ‘tanggal’, *jam* ‘pukul’, *bunter* ‘bulat’, msl.

Kata-kata tersebut dapat digunakan pada *basa kasar*, ring *basa andap*, rung *basa madia*, miwah ring *basa alus*.

2. Kata-kata yang memiliki varian dua, ada bentuk *andap* dan bentuk *alus mider*.

   Contohnya: *teka – rauh* 'datang', kruna *inget – éling* 'ingat' kruna *meli – numbas*, 'meli' kruna *peken – pasar* 'pasar' msl.

3. Kruna yang memiliki tiga varian, memiliki *kruna andap*, *alus singgih, alus sor*.

   Contohnya: kata *aba – bakta – buat*. Kata *aba* (Andap), *bakta* (Asi), *buat* (Aso).

4. Kata yang memiliki varian lebih dari tiga, seperti: *mati* (Andap), *séda, lina, lebar, mantuk, ndewata, lampus* (Asi), *padem* (Aso), *bangka* (Kasar).

BAB III
KAMUS ANGGAH-UNGGUH KRUNA
BALI – INDONESIA

Berikut akan disajikan kosakata bahasa Bali lengkap dengan *anggah-ungguh kruna* serta padanannya dalam bahasa Indonesia. Pada kolom satu ditulis *kruna andap* (biasa), pada kolom dua ditulis *kruna alus singgih* (jika ada), pada kolom tiga ditulis *kruna alus sor* (kalau ada), pada kolom empat ditulis *kruna alus mider* (jika bentuk alusnya hanya satu) atau ditulis *kruna mider* (jika kata-kata tersebut tidak memiliki bentuk halus). Selanjutnya, pada kolom lima ditulis kata bahasa Indonesianya.

Kt.Andap	**Kata Asi**	**Kata Aso**	**Ami/Mider**	**Kata BI**
aa	-	-	*inggih*	iya
aab	-	-	*pakibeh*	keadaan
aad	-	-	*surud*	surut
ngaadang	-	-	*nyurudang*	makin surut
aag	-	-	*sigar*	pecah
aagang	-	-	*sigarang*	pecahkan
aaganga	-	-	*sigaranga*	dipecahkan
aang	-	-	*aang*	serak
aangan	-	-	*aangan*	kering
aas	-	-	*aas*	rontok
aasan	-	-	*aasan*	rontokan
ngaasang	-	-	*ngaasang*	makin rontok
aat	-	-	*susrusa*	serius

ngaat	-	-	*meled*	sangat ingin
aba *abang* *abana*	*bakta* *baktang* *baktanga*	*buat* *buatang* *buatanga*	- - -	bawa bawakan dibawakan
abab *mababan*	- -	- -	*sliwer* *pasliwer*	keliaran berkeliaran
abah	*paripolah*	*gaduhan*	-	kebiasaan
abén *abénanga* *ngabén*	*lebon* *kalebon* *nglebon*	*abén* *kabénang* *ngabén*	- - -	abukan diabenkan ngaben
abet *mabet*	*paripolah* *sumbung*	*gaduhan* *sombong*	- -	prilaku sombong
abesik	-	-	*asiki*	satu
abian *mabian*	- -	- -	*tanduran* *matanduran*	tanaman bertanam
abin *abina* *ngabin*	- - -	- - -	*abih* *kaabih* *ngabih*	pangku dipangku memangku
abing	-	-	*abing*	lereng
abiuh	-	-	*abiuh*	besar-kekar
abon	-	-	*abon*	abon
abot	-	-	*méweh*	sulit
abra	*acreng*	*abra*	-	ganteng
abu *abu-abu*	- -	- -	*awu* *awu-awu*	abu/debu abu-abu

abug	-	-	*abug*	jajan abug
abut *abuta*	- -	- -	*unus* *kaunus*	cabut dicabut
acak *acaka*	- -	- -	*acak* *kacak*	acak diacak
acep *kacep*	*apti* *kapti*	*ajap* *kajap*	- -	harap diharap
acep *kacep*	*asti* *kasti*	*ayat* *kayat*	- -	puja dipuja
aci	-	-	*aci*	upakara
aci *ngaci*	- -	- -	*aci* *ngaci*	aluskan mengaluskan
acintia	-	-	*tankamanah*	tak terpikir
ada *adanga*	- -	- -	*wénten* *kawéntenang*	ada diadakan
adan *adanin* *madan*	*peséngan* *parabin* *maparab*	*wasta* *wastanin* *mawasta*	*aran* *akaranin* *maaran*	nama namai bernama
adénan	-	-	*becikan*	lebih baik
adegan	-	-	*saka*	tiang
adek *ngadek*	- -	- -	*ambu* *ngungasin*	baui membaui
adeng	-	-	*areng*	arang
adéng	-	-	*alon*	pelan
adep	-	-	*adol*	jual

ngadep	-	-	*ngadol*	menjual
adi	*rai, ari*	*adi*	-	adik
adil *adilin*	- -	- -	*adil* *adilin*	adil adili
adipati	-	-	*adipati*	pejabat raja
adiah	-	-	*adiah*	hadiah
adnyana	-	-	*pikayunan*	pikiran
adok *adokang*	- -	- -	*adok* *adokang*	lawan lawankan
adon *adonan* *adonang*	- - -	- - -	*campuh* *campuhan* *campuhang*	aduk campuran campurkan
adu *aduang* *ngadu*	- - -	- - -	*centok* *centokang* *nyentokang*	adu diadukan mengadu
adug *ngadug-2*	- -	- -	*adug* *ngadug-2*	awur mengacau
aduh	-	-	*aruh*	aduh
aduk *madukan* *ngaduk*	- - -	- - -	*adon* *aor* *ngadonang*	aduk madukan mengaduk
adung	-	-	*ingkup*	cocok
adur	-	-	*awor*	kacau
aéd *aédan*	- -	- -	*dudon* *dudonan*	susun susunan

aem *maem*	*rayun* *mrayunan*	- -	*ajeng* *ngajeng*	pakan makan
aéng	*kabinawa*	*aéng*	-	bengis
aep	*ajeng*	*arep*	-	depan
aér	-	-	-	parfum
aet *ngaet*	*sereng* *pisereng*	*srusa* *susrusa*	- -	serius sangat serius
aga	-	-	*giri*	gunung
agag *agagang*	- -	- -	*agag* *agangang*	terbuka buka lebar
agama	-	-	*agama*	agama
agé	-	-	*agé*	mewah
agem *ngagem*	- -	- -	*gambel* *ngambel*	pegang memegang
agem	*swabhawa*	*agem*	-	aksi/gaya
agen *ngagen*	- -	- -	*buaka* *muaka*	sengaja berencana
agen *agenang*	- -	- -	*apti* *aptiang*	harap harapkan
aget *agetan*	- -	- -	*sadia* *sadiayan*	mujur lebih mujur
agi *ngagi*	- -	- -	*adon* *ngadon*	campur mencampur
agol *agolan*	- -	- -	*abah* *abahan*	tingkah kebiasaan

agu *ngagu*	- -	- -	*sumbung* *sumbung*	sombong sombong
agung	-	-	*luhur*	mulia
agus	-	-	*becik*	bagus
ah	-	-	*ampunang*	jangan
ai	-	-	*surya*	matahari
aih	-	-	*aih*	wah
ais	-	-	*ais*	wah
aing	-	-	*nénten*	tidak
aja	*sayuakti*	-	*jakti*	benar
ajag *ngajag*	- -	- -	*ngajag* *ngajag*	pulang pergi pulang pergi
ajah *ngajahin*	- -	- -	*ajah* *ngajahin*	ajar mengajar
ajak *ngajakang* *kaajak*	*iring* *ngiringang* *kairing*	*ajak* *ngajakang* *kaajak*	- - -	ajak mengajak diajak
ajang	-	-	*ajang*	hidangan
ajap *ngajap*	- -	- -	*apti* *ngaptiang*	harap mengharap
ajeg *kajegang*	- -	- -	*rajeg* *karajegang*	kukuh dikukuhkan
ajér	-	-	*ajér*	ramah
ajerih	-	-	*ajerih*	takut
aji	-	-	*arga*	harga

ajug	-	-	*ajug*	ukur dalam
ajul	-	-	*ajul*	basi
ajum	-	-	*sumbung*	sombong
ajung	*aji*	*bapa*	-	ayah
ajur	-	-	*ajur*	hancur
ajur-ajér	-	-	*ajur-ajér*	basa-basi
akah *maakah*	- -	- -	*akar* *maakar*	akar berakar
akal *ngakal*	- -	- -	*winaya* *ngékadaya*	akal menipu
aké	*gelah*	*titiang*	-	saya
aken	-	-	*akéh*	banyak
akes *ngakes*	- -	- -	*akes* *ngakes*	gigit menggigit
akejep	-	-	*ajebos*	sebentar
aki	-	-	*aki*	aki
aking	-	-	*aking*	kering
akit *ngakit* *kaakit*	- - -	- - -	*rakit* *ngrakit* *kaakit*	susun menyusun kasusun
akor	-	-	*akor*	baur
aksama *aksamang*	- -	- -	*ampura* *ampurang*	maaf maafkan
aku *akuin*	- -	- -	*angken* *akuin*	aku akui

ngaku	-	-	*ngangken*	mengaku
alab	-	-	*alab*	segar/halus
alag-élég	-	-	*alag-élég*	bergerak
alah	-	-	*kadi*	bagai
alal	-	-	*sué*	lama
alang *alangan*	- -	- -	*ambeng* *piambeng*	halang halangan
alap *ngalap*	- -	- -	*petik* *metik*	petik memetik
alas *alasan*	- -	- -	*wana* *alasan*	hutan alasan
aled	-	-	*taledan*	alas
alep	-	-	*sadu*	polos
alih *alihang* *alihin*	- - -	- - -	*rereh* *rerehang* *rerehin*	cari carikan carii
alik/ngalik *alikan*	- -	- -	*luhur* *alikan*	amat tinggi takdir
alikan	-	-	*aab*	perubahan
alim	-	-	*sadudarma*	sikap tenang
aling *aling-2*	- -	- -	*aling* *aling-aling*	halang penghalang
alis	*wimba*	*alis*	-	alis
alub *ngalub*	- -	- -	*alub* *ngalub*	serbak semerbak

aluh *aluhan*	- -	- -	*dangan* *danganan*	gampang gampangan
alum	-	-	*alum*	pramateng
alun-alun	-	-	*alun-alun*	lapangan
alur *ngalur*	- -	- -	*embah* *membah*	alir mengalir
alpaka	-	-	*alpaka*	tidak taat
alpayusa	-	-	*alpayusa*	pendek umur
amah *ngamah*	*rayunang* -	*ajeng* -	- *ngajeng*	pakan makan
amal *ngamal*	- -	- -	*punia* *ngamal*	amal ngebar
amam	-	-	*amam*	agak sepi
aman *amanang*	- -	- -	*trepti* *terptiang*	aman amankan
ambal *ambalin* *ambalan*	- - -	- - -	*ambal* *ambalin* *ambalan*	lapis lapisi lapisan
ambara	-	-	*akasa*	udara
ambed	-	-	*sesenteng*	selendang
ambén	-	-	*ambén*	serambi
ambengan	-	-	*warikusa*	ilalang
ambiar *ngambiar*	- -	- -	*ambiar* *ngambiar*	jejer berjejer
ambis	-	-	*ambis*	tarik paksa

ngambis	-	-	*ngambis*	narik paksa
amber *ngamber*	- -	- -	*amber* *ngamber*	palu besar melempar
ambuh *mambuh*	- -	- -	*kramas* *makramas*	kramas berkramas
ambun *ngambun*	- -	- -	*jlada* *ngambun*	awan mengawan
ambles	-	-	*telas*	habis
ambrés *ngambrés*	- -	- -	*ambrés* *ngambrés*	bentak membentak
ambuati	-	-	*tumuati*	cacing tanah
ambunan	-	-	*ambunan*	mata rabun
amerta	-	-	*amerta*	kekal
amik *amikan*	- -	- -	*amik* *amikan*	camil camilan
amis	-	-	*amis*	mengecil
amiug	-	-	*amiug*	tersebar luas
among *ngamong*	- -	- -	*among* *ngamong*	pelihara memelihara
amoné *amonto*	- -	- -	*amuniki* *amunika*	sebegini sebegitu
ampag	-	-	*ampag*	hamil tua
ampah	-	-	*ampah*	ceroboh
ampak	-	-	*ampak*	buka
ampas	-	-	*ampas*	sisa/limbah

ampat *ampatan*	- -	- -	*ampat* *ampatan*	hambat hambatan
ampatan	-	-	*ampatan*	ragu-ragu
ampeg *ampegang*	- -	- -	*ampeg* *ampegang*	sentak sentakkan
ampeh *ampehang*	- -	- -	*tempuh* *tempuhang*	tiup tertiup
ampel *ngampel*	- -	- -	*ampel* *ngampel*	kumpul mengumpul
ampen	-	-	*ampen*	tali benang
ampig *ampigang*	- -	- -	*ampig* *ampigang*	sentak sentakkan
ampih *ampihang*	- -	- -	*ampih* *ampihang*	sisih sisihkan
ampin	-	-	*ampin*	susun
ampis	-	-	*ampis*	tipis
amplas	-	-	*amplas*	amplas
amplop	-	-	*amplop*	sampul surat
amprag *ngamprag*	- -	- -	*amprag* *ngamprag*	gertak menggertak
amput *amputang*	- -	- -	*amput* *amputang*	kibas kibaskan
amuh	-	-	*amuh*	lapuk
amuk *ngamuk*	- -	- -	*amuk* *ngamuk*	amuk mengamuk

amul	-	-	*yening*	kalau
amung	-	-	*samatra*	sekadar
amunapa	-	-	*amunapi*	seberapa
anak	-	-	*jadma*	orang
ancak	-	-	*ancak*	pohon ancak
ancaran	-	-	*ancaran*	anak panah
ancat	-	-	*ancan*	panggang
anceng *ancengan* *kaanceng*	- - -	- - -	*anceng* *ancengan* *kaanceng*	patok patokan dipatok
anci *maanci*	- -	- -	*anci* *maanci*	lipstik melipstik
andus *maandus*	- -	- -	*asep* *ngasep*	asap berandus
ané	-	-	*sané*	yang
anggo *ngango*	- -	- -	*anggo* *ngangon*	pakai memakai
angin *anginan*	- -	- -	*bayu* *anginan*	angin tertiup angin
angkih *ngangkih*	*angsengan* *nganseng*	*angkihan* *ngangkih*	- -	nafas ngos-ngosan
angsa	-	-	*soan*	angsa
anteng *maanteng*	- -	- -	*jemet* *maselémpot*	rajin berselempot
antos	-	-	*jantos*	tunggu

antosina	-	-	*kajantos*	ditunggu
ngantos	-	-	*nyantos*	menunggu
aon	-	-	*awon*	awon
apa	-	-	*napi*	apa
apa ké	-	-	*napi ké*	apakah
apabuin	-	-	*napimalih*	apalagi
apateluan	-	-	*apahtigan*	sepertiga
apan	-	-	*duaning*	karena
mapan	-	-	*santukan*	karena
apang	-	-	*mangda*	agar
apanga	-	-	*mangdané*	supaya
api	-	-	*geni*	api
ngapi	-	-	*kadi geni*	bagai api
arep	*ajeng*	*arep*	-	depan
arepin	-	-	*arepin*	hadapi
arti	-	-	*artos*	arti
marti	-	-	*martos*	berarti
ngartiang	-	-	*ngartos*	mengartikan
asa	-	-	*rasa*	rasa
marasa	-	-	*rumasa*	merasa
dirasakan	-	-	*karasayang*	dirasakan
asal	-	-	*wit*	asal
asén	-	-	*rasayang*	rasakan
asil	-	-	*pikolih*	hasil
maasil	-	-	*mapikolih*	berhasil

asilné	-	-	*pikolihné*	hasilnya
atag *ngatag*	- -	- -	*atag* *ngatag*	tangtang menantang
atep *ngratep*	- -	- -	*kerep* *ngratep*	rapat nyambung
ati	*angen*	*ati*	-	hati
atma *atmané*	- -	- -	*jiwatma* *jiwatmané*	atma/roh rohnya
aturan	-	-	*punia*	persembahan
awai *ngawai* *sawai-wai*	- - -	- - -	*arahina* *ngrahina* *sarahinan*	sehari setiap hari seharian
awak *mawak*	*angga* *mangga*	*déwék* *madéwék*	- -	diri berposisi
awanan	-	-	*mawinan*	sehingga
ba *ba duur* *betén*	- - -	- - -	*ring* *ring luhur* *ring sor*	di di atas di bawah
baa *mabaa*	- -	- -	*bara* *mabara*	bara berbara
baag	-	-	*bang*	merah
baan	*olih*	*antuk*	-	oleh
baang *maang* *baanga*	*icén* *ngicén* *icéna*	*wéhin* *ngwehin* *wéhina*	- - -	beri memberi diberi

baas *baasné*	- -	- -	*beras* *berasné*	beras berasnya
baat *baatan* *pabaat*	- - -	- - -	*abot* *abotan* *pabaat*	berat lebih berat pemberat
babuan	-	-	*ring luhur*	di atas
badeng *badengan*	- -	- -	*ireng* *irengan*	hitam lebih hitam
baged	-	-	*alon*	lambat
bagia	*seneng*	*gargita*	-	senang
bagus *bagusan*	*acreng* *acrengan*	*abra* *abrayan*	- -	tampan tampanan
bah *ngebah*	- -	- -	*rebah* *ngrebah*	rebah menebang
baju	*kuaca*	*baju*	-	baju
bakal	*jagi*	*pacang*	-	akan
bakat *bakatanga* *makatang*	- -	- - -	*keniang* *kakeniang* *ngeniang*	dapatkan didapat mendapatkan
bala	*wadua*	*panjak*	-	tentara
balang	-	-	*walang*	belalang
bales *malesan*	- -	- -	*deres* *neresan*	deras makin deras
bales *males*	- -	- -	*wales* *ngwales*	balas membalas

balesa	-	-	*kawales*	dibalas
balih *mabalih* *pabaliha*	- - -	- - -	*tonton* *nonton* *katonton*	tonton menonton ditonton
balik *mabalik*	- -	- -	*walik* *mawali*	balik berbalik
balu	-	-	*walu*	duda/janda
balung	-	-	*walung*	tulang
banban	-	-	*alon*	pelan
banding	-	-	*imbang*	banding
baneh	-	-	*barén*	umpan
banén	-	-	*sadurung*	sebelum
bangka *bangkang*	*séda* *sédang*	*padem* *pademang*	- -	mati bunuh
bangké	-	-	*wangké*	mayat
bangras	-	-	*wirosa*	bengis
bangun *nangun*	- -	- -	*wangun* *ngwangun*	bentuk membangun
bangun *bangunin*	*matangi* *tangiang*	*bangun* *bangunang*	- -	bangun bangunkan
bani	-	-	*purun*	berani
banten *bantenang*	- -	- -	*wangi* *aturang*	sesajen haturkan
bantes	-	-	*sawatara*	sekitar
banyu	-	-	*langsuan*	air cucian

mabanyu	*mawarih*	*manyuh*	-	ngenceh
baong *baongné*	*kanta* *kantané*	*baong* *baongné*	- -	leher lehernya
bapa *bapané*	*aji/ajung* *ajinné*	*bapa* *bapanné*	- -	ayah ayahnya
barak *mamarak*	- -	- -	*bang* *mamarak*	merah merah semua
bareng *barengan*	- -	- -	*sareng* *sinarengan*	ikut bersamaan
basa *mabasa* *mabasa*	*baos* *mabaos* *ngandika*	*atur/pajar* *matur,* *mapajar*	- - -	bahasa berbicara berbahasa
basang *basangné*	*garba* *garbanné*	*waduk* *wadukné*	- -	perut perutnya
baseh *basehin*	*wangsuh* *wangsuhin*	*wajik* *wajikin*	- -	cuci dicuci
bates *batesin*	- -	- -	*wates* *watesin*	batas batasi
batis *batisné*	*cokor* *cokorné*	*buntut* *buntutné*	- -	kaki kakinya
batu *mabatu*	- -	- -	*watu* *mawatu*	batu berbatu
batusalak	*slatengan*	*batunsalak*	-	lekun
bawak *bawakan*	- -	- -	*cendek* *cendekan*	pendek pendekan

bawang	-	-	*jasun*	bawang merah
baya	-	-	*cala*	bencana
bayah *mayah*	- -	- -	*taur* *naur*	bayar membayar
bayu *bayuné*	- -	- -	*prana* *pranané*	tenaga tenaganya
bé *béné* *mabé*	- - -	- - -	*ulam* *ulamé* *maulam*	ikan ikannya berisi ikan
béa *prabéa*	- -	- -	*bia* *prabéa*	biaya pembiayaan
bébék	-	-	*andara*	itik
becat *becatin*	- -	- -	*gelis* *gelisin*	cepat cepati
bedak	*kasatan*	*bedak*	-	haus
bedik *bedikan* *bedikang*	- - -	- - -	*akidik* *kidikan* *kidikang*	sedikit sedikitan sedikitkan
begeh	-	-	*akéh*	banyak
bek	-	-	*ibek*/*sarat*	penuh
bekel *mekelin*	- -	- -	*sangu* *nyanguin*	bekal membekali
belas *belasang*	- -	- -	*pasah* *pasahang*	pisah pisahkan

belat *belatin* *melatin*	- - -	- - -	*wates* *watesin* *ngwatesin*	sela/batas batasi membatasi
beli *meli* *meliang*	- - -	- - -	*tumbas* *numbas* *numbasang*	beli membeli membelikan
beling *melingin*	*mobot* *mobotin*	*abot* *ngabotin*	- -	hamil menghamili
belog *belogan*	- -	- -	*tambet* *tambetan*	bodoh lebih bodoh
benang	-	-	*lawé*	benang
bendahara	-	-	*patengen*	bendahara
beneh *benehin* *benehang*	- - -	- - -	*patut* *patutin* *patutang*	benar benari benarkan
bengong	-	-	*angob*	heran
berag *beragan* *meragan*	*kéris* *kérisan* *ngérisan*	*berag* *beragan* *meragan*	- - -	kurus kurusan makin kurus
berem	-	-	*kanca*	air tape
bes *besbes*	- -	- -	*lintang* *kalintang*	lebih berlebihan
besik *besikang*	- -	- -	*siki/tunggil* *sikiang*	satu satukan
betén	-	-	*ring sor*	di bawah

beténan	-	-	*ring soran*	di bawahan
betek *betekan*	*waneh* *wanehan*	*wareg* *waregan*	- -	kenyang kenyangan
betekan batis	*langsang*	*betekan batis*	-	betis
biasa *biasang*	- -	- -	*biasa* *biasang*	biasa biasakan
bibih *bibihné*	*lambé* *lambéné*	*bibih* *bibihné*	- -	bibir bibirnya
bibit	-	-	*winih/wit*	benih/bibit
bidang	-	-	*widang*	bidang
bin/buin	-	-	*malih*	lagi
bija *mabija*	- -	- -	*wija* *mawija*	biji berbiji
bikas	-	-	*parisolah*	perilaku
bikul	-	-	*jeroketut*	tikus
bingin	-	-	*wandira*	beringin
binmani	-	-	*bénjang*	besok
binpuan	-	-	*malih kalih rahina*	dua hari lagi
bintelun	-	-	*mlih tigang rahina*	tiga hari lagi
bisa	-	-	*midep*	bisa
biu	-	-	*pisang*	pisang
blabar	-	-	*blabur*	banjir
blibis	-	-	*drawata*	blibis

bobab	-	-	*adua/linyok*	sombong
bogolan	-	-	*bebandan*	terpidana
bojog	-	-	*wenara*	kera
bok *mabok*	- -	- -	*rambut* *marambut*	rambut berambut
bokong	*wangkong*	*bokong*	-	pinggul
bontok *bontokan*	- -	- -	*cendek* *cendekan*	pendek pendekan
borbor *morbor*	- -	- -	*geseng* *ngeseng*	bakar membakar
boréh *maboréh*	- -	- -	*odak* *maodak*	lulur berlulur
braya *mabraya*	*sameton* -	*nyama* -	- -	keluarga bersukaduka
buah *mabuah*	- -	- -	*woh* *mawoh*	buah berbuah
buang	-	-	*kasmaran*	birahi
bubuh *mubuh*	- -	- -	*gendar* *ngendar*	bubur masak bubur
budi *mabudi*	*arsa* *kayun*	*manah* -	- *ngarsayang*	pikiran berharap
buduh	-	-	*édan*	gila
buin	-	-	*malih*	lagi
buina	-	-	*samaliha*	Lagi pula
buka	-	-	*kadi/luir*	bagai

buku	-	-	*pustaka*	buku
bulan	-	-	*wulan*	bulan
bulu	-	-	*retih*	bulu
buluan	-	-	*rambutan*	rambutan
bulunmata	-	-	*ringring*	bulu mata
bunbun	-	-	*pupul*	kumpul
bunga	-	-	*sekar*	bunga
bungang	-	-	*sakarang*	bungakan
bungkung	*ali-ali*	*bungkung*	-	cincin
bungkul	-	-	*wiji*	butir
bungsil	-	-	*biluk*	bungsil
bungut	-	-	*cangkem*	mulut
buron	-	-	*sato/prani*	binatang
busan	-	-	*diwawu*	tadi
busung	-	-	*janur*	janur
butuh	*panta*	*butuh*	-	buahpetir
buung	-	-	*wangdé*	batal
buyung	-	-	*laler*	lalat
cacad	-	-	*céda/mala*	cela/cacat
cadik	*lelénték*	*cadik*	-	dagu
cai	*ratu, ida*	-	*ida-dané*	anda
cager	-	-	*umandel*	handal
capat	-	-	*sapa*	sapa
cara	-	-	*luir/kadi*	bagai
caratan	-	-	*cecepan*	ceretan

caru	-	-	*tawur*	korban
caya	-	-	*téja*	cahaya
celang	-	-	*tiaksa*	cermat
celak	*purus*	*celak*	-	lolok
celep	-	-	*ranjing*	masuk
céléng	-	-	*bawi*	babi
cenik	-	-	*alit*	kecil
cepok	-	-	*apisan*	sekali
cepuk	-	-	*pangguh*	temu
cerik	-	-	*alit*	cenik
cetik	-	-	*wisia*	racun
cicing	-	-	*asu*	anjing
cikar	-	-	*kreta*	kereta
ciri	-	-	*cihna*	ciri
cobak	-	-	*inayang*	coba
colok	-	-	*korék*	korék api
coong	-	-	*ucém*	pucat
conto	-	-	*imba*	contoh
corah	-	-	*dusta*	jahat
cucu	*putu*	*cucu*	-	cucu
cunguh	*irung*	*cunguh*	-	hidung
cupit	-	-	*kosek*	sempit
cutet	-	-	*cendek*	singkat
daar	*rayun*	*ajeng*	-	pakan
dabdab	-	-	*banban*	pelan

dadalan	-	-	*wiwilan*	penyabab
dadi	-	-	*dados*	mjadi
dadong	*niang*	*mbah*	-	nenek
dadua	-	-	*kekalih*	dua
daja	-	-	*baler*	utara
das	-	-	*tambis*	hampir
dasatali	-	-	*alaksa*	puluh ribu
dawa	-	-	*panjang*	panjang
daya	-	-	*winaya*	tipu
dedaaran	*rayunan*	*ajengan*	-	makanan
dedari	-	-	*widiadari*	bidadari
degdeg	-	-	*trepti*	aman
demen	*seneng*	*gargita*	-	senang
depin	-	-	*bangyang*	biarkan
Di	-	-	*ring*	di
didian	*praragan*	*ndéwék*	-	sendiri
diman	*aras*	*diman*	-	cium
dina	-	-	*rahina*	hari
dini	-	-	*iriki*	di sini
dingin	-	-	*gesit*	dingin
dingeh	*pireng*	*piragi*	-	dengar
ditu	-	-	*irika*	di sana
diwang	-	-	*ring jaba*	di luar
dogén	-	-	*kéwanten*	saja
don	-	-	*daun*	daun

dong	-	-	*ten*	tak
dori	-	-	*ungkur*	belakang
dot	-	-	*meled*	Ingin
dua	-	-	*kalih*	dua
dualikur	-	-	*kalih likur*	duapuluh 2
duang dasa	-	-	*kalih dasa*	duapuluh
duduk	-	-	*ambil*	ambil
dueg	*wikan*	*dueg*	-	pandai
dueg	*pradnyan*	*dueg*	-	pintar
duges	-	-	*daweg*	saat
dugdug	-	-	*pulpul*	timbun
dui	-	-	*rui*	duri
dum	-	-	*pah*	bagi
dumadak	-	-	*mogi-mogi*	semoga
dumadi	-	-	*dumateng*	menitis
dundun	*tangiang*	*dundun*	-	bangunkan
dupa	-	-	*asep*	dupa
duri	-	-	*ungkur*	belakang
duur	-	-	*luhur*	atas
ebo	-	-	*ganda*	bau
eda	-	-	*sampunag*	jangan
elas	-	-	*lalis*	iklas
elek	*kémad*	*kimud*	-	malu
eling	*tangis*	*éling*	-	tangis
emas	-	-	*kencana*	emas

embok	*raka*	*embok*	-	kakak (prp)
embus	*lukar*	*embus*	-	lepas
emed	*waneh*	*wadih*	-	bosan
emem	-	-	*kerem*	rendam
empu	*emban*	*empu*	-	momong
enceh	*warih*	*panyuh*	-	air semi
encén	-	-	*né encén*	mana
endep	-	-	*meneng*	diam
endepang	-	-	*bangyang*	biarkan
endén malu	-	-	*mangkin dumun*	sbentaran ya
endus	-	-	*ungas*	bauin
ené	-	-	*puniki*	ini
entas	-	-	*lintang*	lintas
enteg	-	-	*degdeg*	normal
enten	*tangi*	*enten*	-	terjaga
ento	-	-	*punika*	itu
entug	-	-	*weweh*	tambah
entud	*lentur*	*entud*	-	lutut
entut	*ampru*	*entut*	-	kentut
enu	-	-	*kari*	masih
engkén	-	-	*sané ngkén*	yang mana
engsap	-	-	*lali*	lupa
engseb	-	-	*surup*	terbenam
engsek	-	-	*mangenan*	termangu

enyak	*kayun*	*enyak*	-	mau
élah	-	-	*dangan*	gampang
éncol	-	-	*gelis*	cepat
éndép	-	-	*andap*	rendah
énggal	-	-	*gelis*	cepat
éngkén	-	-	*sapunapi*	bagaimana
gabeng	-	-	*marma*	tidak pasti
gadé	-	-	*sanda*	gadai
gaé *ngaé* *ngaénang*	- - -	- - -	*karya* *ngarya* *ngaryanang*	kerja membuat membuatkan
gapgapan	-	-	*rarapan*	oleh-oleh
gajah	-	-	*asti*	gajah
galang	-	-	*terak*	terang
galeng	-	-	*pepedek*	bantal
gancaran	-	-	*cerita*	cerita
gangsar	-	-	*gelis*	cepat
ganti	-	-	*gentos*	ganti
gantin	-	-	*anjekan*	saat
garap	-	-	*karyanin*	kerjakan
gati	*pisan*	*pesan*	-	sangat
gedeg	*duka*	*pedih*	-	marah
gedé	-	-	*ageng*	besar
gedi	-	-	*tilar*	minggat
geginan	-	-	*swagina*	profesi

gegisian	-	-	*gegamelan*	pegangan
geguat	-	-	*sepat siku*	pedoman
gelah	*drué*	*derbé*	-	milik
gelang	*pingel*	*gelang*	-	gelang
gelek	-	-	*leled*	telan
gelem	*sungkan*	*sengkaon*	-	sakit
gelungan	*bawa*	*gelungan*	-	mahkota
gemel	-	-	*gegem*	genggam
gemuh	-	-	*gemahlipah*	sejahtera
gen	-	-	*duk/daweg*	ketika
gena	-	-	*anggé napi*	buat apa
gending	-	-	*gita*	lagu
genep	-	-	*tegep*	cukup
genep	-	-	*jangkep*	lengkap
genit	-	-	*gatel*	gatal
genta	-	-	*bajra*	bajra
gerang	-	-	*gereh*	teri
getep	-	-	*tebas*	potong
getih	-	-	*rah*	darah
gélan	*tetagon*	*tunangan*	-	pacar
gén	*kémaon*	*gén*	-	saja
gidat	*lelata*	*gidat*	-	dahi
gigi	*untu*	*gigi*	-	gigi
gina	-	-	*swagina*	profesi
girang	*rena*	*girang*	-	gembira

gisi	-	-	*gamel*	pegang
glindeng	*sesanjan*	*glindeng*	-	jalan-jalan
goba	*warni*	*rupa*	-	rupa
gugu	-	-	*gega*	gugu
gula	-	-	*gendis*	gula
gulung	-	-	*ringkes*	gulung
gumi	-	-	*jagat*	bumi
gumi	-	-	*bhuana*	dunia
guna	-	-	*pikenoh*	guna
gunting	-	-	*gotra*	gunting
gunung	-	-	*giri*	gunung
gurit	-	-	*kawi*	karang
guru	-	-	*acarya*	guru
Ia	*ida/dané*	*ipun*	-	ia
ibi	-	-	*dibi*	kemarin
ibi lemeng	-	-	*dibi wengi*	kmrin mlm
ibi sanja	-	-	*dibi sandé*	tadi malam
ibuk	-	-	*osek*	resah
icang/iang	*gelah/ira*	*titiang*	-	saya
idam	*rempini*	*idam*	-	hidam
ideh	-	-	*ider*	edar
idih	*arsang*	*tunas*	-	pinta
idup	*nyeneng*	*urip*	-	hidup
igel	-	-	*solah*	tari
igel-2-an	-	-	*sesolahan*	tarian

igum	-	-	*rarem*	sepakat
ijeng	-	-	*kemit*	jaga
ijo	-	-	*wilis*	hijau
iju-iju	-	-	*sahasa*	bergegas
iket	-	-	*banda*	tegul
icang/iang	*gelah/ira*	*titiang*	-	saya
idam	*rempini*	*idam*	-	hidam
ideh	-	-	*ider*	edar
idih	*arsang*	*tunas*	-	pinta
idup	*nyeneng*	*urip*	-	hidup
igel	-	-	*solah*	tari
Igel2an	-	-	*sesolahan*	tarian
igum	-	-	*rarem*	sepakat
ijeng	-	-	*kemit*	jaga
ijo	-	-	*wilis*	hijau
iju-iju	-	-	*gelis-gelir*	bergegas
iket	*basta*	*tegul*	-	tegul
ikut	*ikuh*	*ikut*	-	ekor
ilang	*ical*	*ilang*	-	hilang
ileh	*iler*	*ileh*	-	putar
ilid	-	-	*singid*	sembunyi
ilu	-	-	*dumun*	dulu
imang	-	-	*tambis*	hampir
imbuh	-	-	*weweh*	tambah
maimbuh	-	-	*maweweh*	bertambah

imbuhin	-	-	*wewehin*	tambahi
ina *pangina* *inanlima*	- - *ibuguli*	- - *inanlima*	*ina* *pangina* -	induk betina induk ayam ibujari
indar	-	-	*inda*	coba
indarang	-	-	*indayang*	cobalah
indeng	-	-	*inder*	edar
inem	-	-	*inum*	minum
inep	*rerep*	*inep*	-	hinap
inget	-	-	*éling*	ingat
ipah	*ipén*	*ipah*	-	ipar
ipi	*sumpena*	*ipi*	-	mimpi
ipuan	-	-	*kalihrahina*	duahari lalu
iri	*irsia*	*iri*	-	hiri
irib *mirib*	- -	- -	*inab* *minab*	kira kira-kira
isep	*tayub*	*sesep*	-	hisap
isi	-	-	*daging*	isi
isit	*lati*	*isit*	-	gusi
itelun	-	-	*tigang rhina*	tiga hari
iyeg	-	-	*rebat*	ribut
iyeng	-	-	*renga*	rungu
iyis	-	-	*iris*	iris
iyur	-	-	*ketah*	heboh
jejeh	-	-	*ajerih*	takut

jénggot	*rawé*	*jénggot*	-	jenggot
Jit	*silit*	*jit*	-	pantat
jriji	*guli*	*jriji*	-	jari
jrijin batis	*guli cokor*	*jrijin batis*	-	jari kaki
jrijin lima	*guli tangan*	*jrijin lima*	-	jari tangan
kaad *makaad*	*kaon* *makaon*	*gedi* *magedi*	- -	pergi pergi
kaang	-	-	*karang*	karang
kaajum	-	-	*kapuji*	dipuji
kabar	-	-	*gatra*	kabar
kabar	-	-	*orti*	berita
kabeneng	-	-	*katepet*	kebetulan
kabisan	*kawikanan*	*kaduegan*	-	kepintaran
kacamata	-	-	*kasna*	kacamata
kacing	*cililingan*	*kacing*	-	kelingking
kada	-	-	*awin*	sebab
kadaan	-	-	*kawéntenan*	keadaan
kadang	-	-	*wargi*	keluarga
kadén	-	-	*sengguh*	kira
kadung	-	-	*kaduk*	terlanjur
kadutan	-	-	*sungklit*	keris
kaja	-	-	*kalér*	utara
kajakangin	-	-	*kalérkangin*	timurlaut
kajakauh	-	-	*wayabia*	baratlaut
kakenéng	-	-	*katibén*	terkena

kalah	-	-	*kasor*	kalah
kalangen	-	-	*kadalon*	terpesona
kalés	*beris*	*kalés*	-	brewok
kalijani	-	-	*kalimankin*	harigini
kalung	*kiratbau*	*kalung*	-	rantai
kamatian	-	-	*kalayuan*	kematian
kamben	*wastra*	*kamben*	-	kain
kancut	*lancingan*	*kancutan*	-	kancut
kangen	*kapiangen*	*kapingon*	-	kangen
kanggo	-	-	*kanggé*	kanggo
kangin	-	-	*purwa*	timur
kanténan	*suitra*	*kanténan*	-	teman
kapah	-	-	*arang*	jarang
kapertama	-	-	*kapingsiki*	kepertama
kapilih	-	-	*kajudi*	dipilih
kapingtelu	-	-	*kapingtiga*	ketiga
kapitui	-	-	*yadiastun*	walaupun
karangan	-	-	*reriptan*	karangan
karoan	-	-	*majanten*	pasti
kasar	-	-	*kaon*	jelek/kasar
kaselek	-	-	*kepelek*	kepepet
kasimpulan	-	-	*pacutetan*	simpulan
kasub	-	-	*kajanaloka*	terkenal
kasugihan	*padruéan*	*paderbéan*	-	kekayaan
kasur	-	-	*tilam*	kasur

katemu	-	-	*kacunduk*	ketemu
katrampiln	-	-	*kawagedan*	ketrampilan
katuju	-	-	*jumujug*	dituju
katuk *makatuk*	*senggama* *makarma*	*sawirin* *masawiran*	- -	setubuh bersetubuh
katurunan	-	-	*sentana*	keturunan
kauh	*pascima*	*kulon*	-	barat
kauntendas	*batok*	*kaun sirah*	-	tempurung
kayang	*kantos*	*kanti*	-	hingga
kayang2	*saterusa*	*satuuk*	-	selamanya
kayeh	*kabéji*	*kayeh*	-	ke mandi
kayehan	-	-	*béjian*	permandian
kayu	-	-	*taru*	kayu
kéné	-	-	*sapuniki*	begini
kéngkén	-	-	*sapunapi*	bagaimana
kéto	*sapunika*	*kénten*	-	demikian
kéweh	-	-	*méweh*	sulit
keber *makeber*	- -	- -	*kepur* *makepur*	terbang beterbangn
kebus	-	-	*gerah*	panas
kedas *makedas*	- -	- -	*resik* *mareresik*	bersih bersih-bersih
kedék *makedékan*	*ica* -	*kedék* -	- *malelucon*	ketawa bergurau
kedis	-	-	*paksi*	burung

kejang *ngejang*	- -	- -	*genah* *ngenahang*	letak meletakkan
kejep	-	-	*ajebos*	sebentar
kejok *kejokan*	- -	- -	*kirang* *kirangan*	kurang panjang
keleb	-	-	*kelem*	terbenam
kelet	-	-	*sesek*	sesak
kelian	-	-	*manggala*	kepala
kelih	*anom*	*kelih*	-	dewasa
kelihan	*duuran*	*kelihan*	-	lebih tua
kelod	-	-	*daksina*	selatan
kema	-	-	*merika*	ke sana
kemuh *makemuh*	- -	- -	*kurah,* *makurah*	kumur, berkumur
kemulan	-	-	*jatimula*	memang
kena *kenanga*	- -	- -	*keni* *kapasang*	kena dipasang
kenawan	-	-	*tengen*	kanan
keneh	*kayun*	*manah*	-	pikiran
kenyel	-	-	*leson, leleh*	payah, lelah
keras *kerasang*	- -	- -	*rahat* *bangetang*	keras keraskan
keséla	-	-	*lambon*	ketela
kesuna	-	-	*craban*	bawang putih
ketil	-	-	*sukil*	sulit

ketis	-	-	*sirat*	percik
kiap	*arif*	*kiap*	-	kantuk
kikihan	-	-	*parutan*	parutan
kisid *kisidang* *kisidanga*	- - -	- - -	*késah* *késahang* *kesahanga*	pindah pindahkan dipindahkan
klambi	*kuaca*	*klambi*	-	baju
kléléng	-	-	*genta,bajra*	genta
klian	-	-	*manggala*	ketua
klungah	-	-	*kasturi*	kelapa muda
kobér	-	-	*duaja*	bendera
kohkohan	-	-	*watuk*	batuk
kolongan	*kekulung*	*kolongan*	-	krongkong
kondén	-	-	*durung*	belum
koné	-	-	*kocap*	konon
konkon *konkona*	*kénkén* *kénkéna*	*tundén* *tundéna*	- -	suruh disuruh
kori	-	-	*lawangan*	pintu (pura)
krama	-	-	*warga*	warga
krana	*santukan*	*duaning*	-	karena
krarane	-	-	*mawinan*	sebabnya
kruna *lingga* *makruna*	- - -	- - -	*kruna* *lingga* *makruna*	kata kata dasar berbahasa
kuah	-	-	*kancuh*	kuah

kuang *kuangan*	- -	- -	*kirang* *kirangan*	kurang kekurangan
kuang- *lebih*	- -	- -	*kurang-* *langkung*	kurang lebih
kuku	*naka*	*kuku*	-	kuku
kulit	*carma*	*kulit*	-	kulit
kulkul	-	-	*gendongan*	kentongan
kumis *makumis*	*cerawis* *macerawis*	*kumis* *makumis*	- -	kumis berkumis
kumpi *kumpinné*	*kompiang* *kompiangé*	*kumpi* *kumpinné*	- -	moyang moyangnya
kuna	-	-	*purwa*	lama
kuping	*karna*	*kuping*	-	telinga
kurenan *kurenan*	*rabi* *marabine*	*kurenan* *kurenane*	- -	isteri/suami isterinya
kusir	-	-	*serati*	kusir
kutu	-	-	*pépétan*	kutu
kutus	-	-	*asta, ulu*	delapan
laad	-	-	*pecak*	mantan
labuh	*runtuh*	*labuh*	-	jatuh
lacur	-	-	*tiwas*	miskin
lais	-	-	*laris*	laris
lakar	-	-	*pacang/jagi*	akan
lakar	-	-	*srana*	bahan
laku	-	-	*durus*	laku/terjual

lalah	-	-	*pedes*	pedas
lalung *malalung*	- -	- -	*ligas* *ngaligas*	lanjang telanjang
lamis	-	-	*lémés*	crewet
lampah	-	-	*kepur*	ketombe
lamun	-	-	*yéning*	jika/kalau
lamunapa	-	-	*lamupani*	seberapa
lancar	-	-	*antar*	lancar
langgah	-	-	*langgana*	tidak sopan
langgia	*purun*	*prasangga*	-	berani
langit	-	-	*akasa*	angkasa
lantang	-	-	*panjang*	panjang
lantaran	-	-	*wiwilan*	penyebab
lantas	-	-	*raris*	lalu, lantas
lanus	-	-	*antar*	lancar
lanying	-	-	*tajep*	tajam
lapur *lapurang* *lapuranga*	- - -	- - -	*sadok* *sadokang* *kasadokang*	lapor laporkan dilaporkan
laut	-	-	*raris*	lalu, lantas
lawan	-	-	*arepin*	hadapi
lawar *nglawar*	- -	- -	*anyang* *nganyang*	lawar melawar
lawas	-	-	*riin*	dahulu
layah	*ilat, lidah*	*layah*	-	lidah

layah	*luwé*	*seduk*	-	lapar
léak *ngléak*	- -	- -	*désti* *nésti*	liak menjadi liak
lék	-	-	*anamika*	jari manis
lén	-	-	*tios*	lain
lén désa	-	-	*dura désa*	lain desa
lén gumi	-	-	*dura negari*	luar negeri
lebih *lebihan*	- -	- -	*langkung* *langkungan*	lebih lebihan
lebeng	-	-	*rateng*	masak
lega	*lédang*	*lila*	-	rela, iklas
legu	-	-	*angkitan*	nyamuk
lek, elek	-	-	*kémad*	malu
lekad *palekadan*	*mijil* *pamijilan*	*embas* *paembasan*	- -	lahir kelahiran
leket	-	-	*rumaket*	akrab, intim
lelawah	-	-	*ambana*	kelelawar
lelipi, lipi	-	-	*ula*	ular
lemah	-	-	*siang*	siang
lemeng	-	-	*lemeng*	larut malam
lengar	*sulah*	*lengar*	-	botak
lengen	*lungayan*	*lengen*	-	lengan
lengis	-	-	*minyak*	minyak
lesu	-	-	*kaleson*	letih/lesu
leteh	-	-	*letuh*	kotor

liang	*lédang*	*gargita*	-	suka
lima	*tangan*	*lima*	-	tangan
limpa	*ungsilan*	*limpa*	-	limpa
linggah *linggahan*	- -	- -	*jimbar* *jimbaran*	luas lebih luas
lingsir *lingsiran*	- -	- -	*soré* *soréan*	sore sorean
linuh	-	-	*lindu*	gempa
linyok	-	-	*piwal*	ingkar
liu *liunan*	- -	- -	*akéh* *akéhan*	banyak banyakan
liwat	-	-	*lintang*	lalu, lewat
lomba	-	-	*lomba*	perlombaan
luas	-	-	*lunga*	pergi
lued *ngluedang*	- -	- -	*tetes* *netesang*	tuntut menuntut
luh	-	-	*istri*	perempuan
luih	-	-	*becik*	bagus, baik
luir *luiré*	- -	- -	*luir* *minakadi*	berbagai antara lain
lumrah	-	-	*ketah*	lazim/biasa
lungsur	-	-	*kirang*	kurang
lus, elus	-	-	*lukar*	lepas
lutung	-	-	*wenara*	kera
luung	-	-	*becik*	baik/bagus

luungan	-	-	*becikan*	bagusan
maan	-	-	*polih*	dapat
mabo	-	-	*mambu*	bauk
macan	-	-	*sardula*	harimau
macelep	-	-	*ngranjing*	masuk
madak *dumadak*	- -	- -	*mogi* *astungkara*	semoga semoga
madelokan	-	-	*mawidara*	berkunjung
madu	-	-	*saskara*	madu
madu	*menyan*	*madu*	-	madu
magedi	-	-	*matilar*	pergi
mai *mainang*	- -	- -	*meriki* *merikiang*	kemari ke sinikan
makejang	-	-	*samian*	semua
makelo	-	-	*sué, lami*	lama
mako	-	-	*seseban*	tembako
mala	*cédangga*	*cacad*	-	cacat
maling	-	-	*duratmaka*	pencuri
malu	*ajeng*	*arep*	-	depan
mampuh	-	-	*mrasida*	mampu
manas	-	-	*nanas*	nenas
mandus	*masiram*	*mandus*	-	mandi
mani	-	-	*bénjang*	besok
manyi	-	-	*ngampung*	ngetam padi
mapan	*santukan*	*duaning*	-	karena

mapunduh	-	-	*mapupul*	berkumpul
mara	-	-	*wawu*	baru
marep	*majeng*	*mantuk*	-	terhadap
marepan	-	-	*mapadu*	bertatap
masadu	-	-	*masadok*	melapor
masaih	-	-	*sumaih*	mirip
masakapan	*makerab*	*makekalan*	-	pelaminan
masaki	*makarma*	*makaruh*	-	kawin
masarakat	-	-	*parajana*	masyarakat
masi	-	-	*taler*	juga
masugi	*maraup*	*masugi*	-	cuci muka
mata	*panyingakn*	*paningalan*	-	mata
matakon	-	-	*matekén*	bertanya
matanai	*surya*	*matanai*	-	matahari
matatu	*kanin*	*sida*	-	luka
mati	*mantuk*	*padem*	-	meninggal
mati	*séda*	*padem*	-	meninggal
mati (siat)	*lina*	*padem*	-	tewas
mati	*lebar*	*padem*	-	wafat pdeta
mati	*néwata*	*padem*	-	wafat raja
matuhin	-	-	*nyamén*	mnyamai
matulung	-	-	*ngwantu*	membantu
mawinten	-	-	*mapodgada*	disucikan
mémé	*biang*	*mémé*	-	ibu
med	-	-	*waneh*	wadih

medang	-	-	*miang*	bulu padi
meka	-	-	*cermi*	cermin
melah	-	-	*becik*	baik, bagus
menang	-	-	*jaya*	menang
mendep	*meneng*	*mendep*	-	diam
menék	-	-	*munggah*	naik
mentik	-	-	*embas*	tumbuh
menyi	-	-	*dekil*	kotor
meranén	-	-	*sidi*	sakti, ampuh
mesuang	-	-	*medalang*	ngeluarkan
meték	-	-	*ngwilang*	menghitung
metén	*sarén*	*metén*	-	balé daja
metu	-	-	*wetu*	keluar
miik	-	-	*arum*	wangi
milu	-	-	*milet*	ikut
mindon	*mingkalih*	*mondon*	-	sepupu
mirib	*menawi*	*minab*	-	kira-kira
misan	*mingsiki*	*misan*	-	sepupu
mokoh	*ébuh*	*mokoh*	-	gemuk
momo	*angkara*	*momo*	-	rakus
mua	*prarai*	*mua*	-	wajah
muah	*miwah*	*lan*	-	dan
muani	-	-	*lanang*	laki-laki
mudah	-	-	*murah*	murah
mulih	*mantuk*	*budal*	-	pulang

muncuk	*tungtung*	*agra*	-	ujung
munyi	-	-	*suara*	suara
murid	-	-	*siswa*	siswa
musuh	*ripu, satru*	*meseh*	-	musuh
nah	-	-	*inggih*	iya
namiu	-	-	*nyembrama*	menjamu
nampi	-	-	*nampenin*	menerima
nanang	*aji, ajung*	*bapak*	-	bapak, ayah
nanging	-	-	*kémaon*	tetapi
nangken	-	-	*nyabran*	setiap
napkala	-	-	*padgata*	sewaktu-2
nasi	*rayunan*	*ajengan*	-	nasi
natah	-	-	*natar*	halaman
nau	*seneng*	*gargita*	-	senang
nawang	-	-	*uning*	tahu
negak	*malinggih*	*negak*	-	duduk
negara	-	-	*panegara*	negara
nem	-	-	*nenem*	enam
nemdasa	-	-	*nemdasa*	enam puluh
nemu	*manggih*	*cunduk*	-	nemui
nemuang	-	-	*mangguhin*	menemui
nengil	*meneng*	*mendep*	-	diam
nepukin	*manggihin*	*ngaton*	-	melihat
ngadep	-	-	*ngadol*	menjual
ngadilin	-	-	*nepasin*	mengadili

ngajak	-	-	*ngiring*	mengajak
ngalahin	-	-	*ninggalin*	meningalkan
ngamaang	*ngicén*	*ngwéhin*	-	memberi
ngamaluin	-	-	*ngariinin*	mendahului
ngancan	-	-	*sayan*	semakin
ngangsan	-	-	*sayan*	semakin
nganteg	-	-	*ngantos*	sampai
ngantén	-	-	*mawiwaha*	kawin
ngantén	*marabian*	*masomah*	-	kawin
ngawirang	-	-	*pramabéla*	membela
ngeb	*ajerih*	*jejeh*	-	ketakutan
ngedil	-	-	*sering*	sering
ngeh	-	-	*renga*	perhatian
ngeling	*nangis*	*ngeling*	-	menangis
ngenah	*katon*	*makanten*	-	kelihatan
ngenceh	*mawarih*	*manyuh*	-	kencing
ngentah	-	-	*kumat*	kambuh
ngentut	*ngampru*	*ngentut*	-	kentut
ngidih - pelih	-	-	*nunas-ampura*	minta maaf
ngidam	*ngrempini*	*ngidam*	-	mengidam
ngidih	*ngedih*	*nunas*	-	meminta
nginep	*mererep*	*nginep*	-	menginap
ngisidang	-	-	*ngingsirang*	mmindahkan
ngiwasin	*nyuryanin*	*ngantenang*	-	melihat

nglawan	-	-	*ngarepin*	melawan
ngléwa	-	-	*lénga*	lengah
ngomong	*mabaos*	*matur*	-	berbicara
ngomong	*ngandika*	*mapajar*	-	berbicara
ngon	-	-	*angob*	kagum
ngorahin	*nganikain*	*ngorahin*	-	ngasitahuu
ngoyong	*jenek*	*magenah*	-	tinggal
ngranang	-	-	*mawinan*	menyebabkan
ngrépotin	-	-	*ngobetin*	merepotkan
ngresepin	-	-	*nelebin*	memahami
ngucap	*mojar*	*ngucap*	-	mengucapkan
nguduhin	*nitahang*	*ngorahin*	-	menyuruh
nguduhin	*nitahang*	*ngorahin*	-	memrintah
ngulungin	*brunaha*	*karuron*	-	keguguran
ngumbah	*ngwajikin*	*ngwangsuh*	-	membasuh
nibakang	-	-	*niwakang*	menimpakan
ningalin	*nyingakin*	*ngantenang*	-	melihat
ningeh	*mireng*	*miragi*	-	mendengar
nolih	*nyingakin*	*ngeton*	-	melihat
nongos	*jenek*	*magenah*	-	tinggal
nu, enu	-	-	*kari, kantun*	masih
nuju	*ri nuju*	-	*nemonin*	pada saat
numitis	*nyrawadi*	*numateng*	-	menitis
nundén	*nganikain*	*ngénkén*	-	menyuruh
nungkak	-	-	*mandeg*	mangkrak

nusa	*dwipa*	*pulo*	-	pulau
nuut	-	-	*nginutin*	mengikuti
nyadia	-	-	*misadia*	bersedia
nyadin	-	-	*ngega*	percaya
nyag	-	-	*brasta*	hancur
nyai	*ratu,déwa, gusti (prp)*	*luh, embok mémé*	-	anda (wanita)
nyak	*kayun*	*misadia*	-	mau
nyama	*sameton*	*nyama*	-	kerabat
nyakan	*ngrateng*	*nyakan*	-	memasak
nyalah	-	-	*nyalit*	percuma
nyampat	-	-	*nyapuh*	menyapu
nyanan	-	-	*malih jebos*	nantian
nyandang	-	-	*kapatut*	pantas
nyapa	-	-	*nyanggra*	menyapa
nyawab	-	-	*nyawis*	menjawab
nyautin	-	-	*nyaurin*	menyahuti
nyén	-	-	*sira*	siapa
nyerit	*ndulamé*	*nyerit*	-	berteriak
nyiarang	-	-	*nyobyahang*	menyiarkan
nyidang	-	-	*prasida*	bisa/dapat
nyilih	-	-	*nyelang*	meminjam
nylidikin	-	-	*nyelehin*	menyelidiki
nyonyo	*susu*	*nyonyo*	-	payudara
nyuh	-	-	*kelapa*	kelapa

nyumunin	-	-	*ngawitin*	memulai
nyumunin	-	-	*ngwawanin*	mengulangi
nyurud	-	-	*marid*	mugar sajen
odah	-	-	*lingsir*	tua
odal	*mijil*	*embas*	-	lahir
odalan	-	-	*pamijilan*	kelahiran
ojog	-	-	*jujug*	datangi
ngojog	-	-	*nyujug*	mendatangi
ombé	-	-	*biuh*	heboh
ombéh	-	-	*akéh*	banyak
oneng	-	-	*suka*	hobi
onya	-	-	*sami*	semua
onyang	-	-	*samian*	semuanya
onyéd	-	-	*raya*	reyot
oop	-	-	*wantu*	bantu
oopina	-	-	*kawantu*	dibantu
ootin	-	-	*tanganin*	angkatkan
olas	*lédang*	*olas*	-	kasihan
omong	*baos*	*pajar/atur*	-	bicara
opak	*dukain*	*opak*	-	marahi
orahang	*baosang*	*pajarang*	-	katakan
orahin	*nikain*	*orahin*	-	suruh
oton	*odalan*	*otonan*	-	hari lahir
oyong	*meneng*	*ngoyong*	-	diam
orta	-	-	*orti, gatra*	berita

otonan	-	-	*odalan*	hari lahir
paa	*pupu*	*paa*	-	paha
pabaan	*siwaduara*	*wunwunan*	-	hulu kepala
pabaang	*paica*	*aturan*	-	pemberian
pabalih	-	-	*tonton*	tonton
pabinan	-	-	*pabihan*	pangkuan
pabuan	*canangan*	*pabuan*	-	kotak sirih
paca *pacana* *maca*	- - -	- - -	*wacén* *kawacén* *ngwacén*	baca dibaca membaca
pada	-	-	*pateh*	sama
padang	-	-	*trena*	rumput
padi	-	-	*pantun*	padi
padidi	*praragan*	*néwék*	-	sendiri
padu, *mapadu*	- -	- -	*centok,* *macentok*	lomba, berlomba
paes	*widuh*	*paes*	-	ludah
pagaé	-	-	*pakaryan*	pekerjaan
pageh	-	-	*langgeng*	kukuh, setia
pagpag	*pendak*	*pagpag*	-	jemput
paimbuh	-	-	*paweweh*	penambah
pait	-	-	*tikta*	pahit
pajalan	-	-	*pamargin*	perjalanan
pajeng	-	-	*tedung*	payung
pakéweh	-	-	*pakéwuh*	kesulitan

paksa	-	-	*parikosa*	paksa
pala	*bahu*	*pala*	-	bahu
palas	-	-	*pasah*	pisah
palemahan	-	-	*widangan*	wilayah
paling	-	-	*murang*	sesat
paling	-	-	*sisu*	bingung
paling	-	-	*pinih*	paling
pamesuan	*pamedalan*	*lebuh*	-	pintu luar
pamor	-	-	*apuh*	kapur
panah	-	-	*astra*	panah
panak	*oka, putra*	*pianak*	-	anak, putra
pancoran	-	-	*béji ngecor*	pancuran
pang	-	-	*ping*	kali
pangacep	*patitis*	*pangapti*	-	harapan
panganggo	-	-	*busana*	pakaian
pangangon	-	-	*gopala*	pengembala
pangayah	-	-	*ancangan*	pelayan
pang sanget	-	-	*ping banget*	dengan keras
pangen	-	-	*piangen*	penyesalan
pangidih	*pangedih*	*pinunas*	*pangapti*	permintaan
pang telu	-	-	*ping tiga*	tiga kali
pangoréng	-	-	*keté-keté*	kuali
pangraos	-	-	*pamaos*	juru bicara
pangraos	-	-	*narawakia*	narasumber

panitia	-	-	*prawartaka*	panitia
panjak	-	-	*kaula*	rakyat
panjak	-	-	*wadua*	rakyat
pantes	-	-	*manut*	pantas
panua	-	-	*panglingsir*	tetua
panuntun	-	-	*panuntun*	pembina
panutup	-	-	*pamuput*	penutup
panyumu	-	-	*pangawit*	pembuka
panyuud	-	-	*pamuput*	terakhir
paon	*parantenan*	*pawaregan*	-	dapur
papa	-	-	*tiwas*	miskin
papineh	*pikayun*	*manah*	-	pikiran
parus	-	-	*deres*	deras
pasal	-	-	*paos*	pasal
paserta	-	-	*pamilet*	peserta
pasih	-	-	*segara*	laut
pasisi	-	-	*tepisiring*	pantai
pasti	-	-	*janten*	pasti, tentu
pat	-	-	*papat*	empat
patangkil	-	-	*pamedek*	hadirin pura
patemon	-	-	*pararem*	pertemuan
patinget	-	-	*pakéling*	pengingatan
patuh	-	-	*pateh*	sama
patulung	-	-	*wantuan*	pertolongan
paum	-	-	*parum*	rapat

paweweh	-	-	*pawuwuh*	tambahan
payas, *mapayas*	- -	- -	*iyas,* *maiyas*	hias berhias
payu	-	-	*durus*	jadi
pangléakan	*pangiwa*	*panéstian*	*pangiwa*	ilmu hitam
panyroan	-	-	*wangjero*	abdi wanita
parekan	-	-	*ceraka*	abdi laki
payasan	-	-	*uperengga*	perhiasan
pék/teli	*serira*	*pék/teli*	-	pepek
péléngan	*pepelis*	*péléngan*	-	pelipis
pecéh	*pelis*	*peceh*	-	tai mata
pedas	-	-	*tatas*	persis tahu
pedeman	*pamereman*	*pasaréan*	-	tempat tidur
pedih	*duka*	*pedih*	-	marah
pedoman	-	-	*pangancan*	pegangan
pegat	-	-	*putung*	putus
pejang	-	-	*genahang*	letakkan
pejuh	*kama*	*pejuh*	-	air mani
pekak	*kakiang*	*kaki*	-	kakek
peken	-	-	*pasar*	pasar
pelih	*iwang*	*sisip*	-	salah
peluh	*pringet*	*peluh*	-	keringat
pempatan	-	-	*catur muka*	perempatan
penék *penékang*	- -	- -	*unggah* *unggahang*	naiki naikkan

menék	-	-	*munggah*	naik
pengeng	-	-	*langu*	pusing
perah	-	-	*gegaduhan*	karakter
perlu	-	-	*mabuat*	penting
pepes	-	-	*sering*	sering
pepitu	-	-	*sapta*	tujuh
pepusuhan	-	-	*pusuhan*	jantung
pesan	-	-	*pisan*	sekali
pesisi	-	-	*pesisi*	pantai
pesu	*medal*	*pesu*	-	keluar
pesuang	-	-	*medalang*	keluarkan
petang dasa	-	-	*petang dasa*	empat puluh
peték	-	-	*wilang*	hitung
peteng	-	-	*wengi*	malam
pialang	-	-	*piambeng*	halangan
piara	-	-	*upapira*	pelihara
pidan	-	-	*dumun*	dahulu
pidato	-	-	*pidarta*	pidato
pikang	*piah*	*pikang*	-	selapaha
pinakit	*pinungkan*	*pinengkaon*	-	penyakit
pindo	-	-	*ping kalih*	dua kali
ping telu	-	-	*ping tiga*	tiga kali
pinget	-	-	*sawén*	petanda
pingsan	*kantum*	*pingsan*	-	pinsan

pipi	*pangrasan*	*pipi*	-	pipi
pipis	-	-	*jinah*	uang
pis, pipis	-	-	*jinah*	uang
pitu *pitulas* *pitulikur*	- - -	- - -	*sapta* *pitulas* *pitulikur*	tujuh tujuh belas duapulu tujuh
pitungdasa	-	-	*pitung dasa*	tujuh puluh
pitutur	-	-	*piteket*	nasihat
plajahan	-	-	*ajah-ajah*	pelajaran
poh	-	-	*getas*	mangga
polo	*untek*	*polo*	-	otak
pongah	-	-	*langgana*	tabah
pragat	-	-	*puput*	selesai
prajani	-	-	*pramangkin*	seketika
prakanggo	-	-	*prakanggé*	sesepuh
prau	-	-	*baita*	prahu
préksa	-	-	*turéksa*	periksa
prekara	-	-	*wicara*	perkara
pucung	-	-	*botol*	botol
puek	-	-	*kutek*	keruh
puik	-	-	*purik*	purik
puja *mamuja*	- -	- -	*siwi* *nyiwi*	puja memuja
pula	-	-	*tandur*	tanam

mamula	-	-	*nandur*	menanam
punduh *punduhang* *mapunduh*	- - -	- - -	*pupul* *pupulang* *mapupul*	kumpul kumpulkan berkumpul
pungsed	*pusar*	*udel*	-	pusar
punya	-	-	*wit*	pohon
punyah *mamunyah*	- -	- -	*moho* *mamoho*	mabuk mabukan
pupur *mapupur*	- -	- -	*lepa* *malepa*	bedak bedakan
pusung *mapusung*	- -	- -	*sanggul* *masanggul*	sanggul masaggul
putih *putihan* *mamutih*	- - -	- - -	*petak* *petakan* *sarwapetak*	putih lebih putih semua putih
putus *putusan*	- -	- -	*rarem* *pararem*	putus keputusan
puun	-	-	*geseng*	terbakar
raab *maraab*	- -	- -	*kereb* *makereb*	atap beratap
raga	*angga*	*déwék*	-	diri
rahayu	-	-	*rahajeng*	selamat
raja	-	-	*nata*	raja
raksasa	-	-	*détia*	raksasa
rama	-	-	*lingsir*	tua

rerama	-	-	*lelingsir*	orang tua
ramé	-	-	*ramia*	ramai
raos *ngraos*	*baos,* *mabaos*	*pajar, atur* *mapajar*	- -	bicara berbicara
raos *panamiu*	- -	- -	*sembrama* *wecana*	kata sambutan
rarud	-	-	*ngungsi*	mengungsi
rasa *marasa*	- -	- -	*rasa* *marasa*	rasa merasa
rata	-	-	*asat*	rata
réh	*santukan*	*duaning*	-	sebab
répot	-	-	*épot*	sibuk
rérén *marérén*	- -	- -	*rarian* *mararian*	henti berhenti
repotin	-	-	*sadokang*	laporkan
renget	*acreng*	*marenget*	-	berkarisma
rengka	-	-	*angop*	rakus
resep, *ngresepin*	-	-	*midep,* *ngincepin*	resap, meresapi
regeh	-	-	*bodri*	tidak ramah
ringkes	-	-	*tingkes*	ringkas
ririgan	-	-	*jajaran*	deretan
roang	-	-	*kanti, suitra*	teman
roko	-	-	*lanjaran*	rokok
rungu	-	-	*renga*	perhatian

runtut	-	-	*dulur*	beserta
rurung	-	-	*margi*	jalan
sa	-	-	*siki*	satu
saa	-	-	*mantra*	mantra Bali
saab	-	-	*tudung saji*	tutup sajian
saat	-	-	*pisereng*	sangat ingin
sabatek	-	-	*sawatek*	segala
sabilang	-	-	*satunggil*	setiap
sabo	-	-	*sawo*	sawo
sabuk	*papetet*	*sabuk*	-	sabuk
sadin	-	-	*gega*	gugu
saget	-	-	*pradé, pét*	andaikan
sah	-	-	*manggeh*	sah
sahasa	-	-	*sagrehan*	serentak
sagi	*pisuguh*	*sagi*	-	hidang
saih	-	-	*sumaih*	mirip
sai-sesai	-	-	*sering*	sering
saja	-	-	*wiakti*	benar
sakancan	*sananing*	*saluir*	-	sgala suatu
saksi	-	-	*upasaksi*	saksi
sakti	-	-	*wisésa*	sakti
sakuangné	-	-	*sakirangné*	sekurangnya
salah	*iwang*	*salit*	-	salah
salah tampi	-	-	*salit arsa*	tersinggung
salin	-	-	*gentos*	ganti

masalin	-	-	*magentos*	berganti
saluk	-	-	*anggén*	kenakan
sambat	-	-	*nikang*	sebut
sambel	-	-	*mosa*	sambal
sambil	-	-	*sinambi*	sambil
sambung	-	-	*antun*	sambung
sambut, *nyambut*	- -	- -	*sanggra* *nyanggra*	sapa menyapa
sampat	-	-	*sapuh*	sapu
sampi	-	-	*banténg*	sapi
samping	-	-	*sisi*	pinggir
sandikaon	-	-	*sandikala*	senjakala
sanggah	-	-	*pamrajan*	pura rumah
sanggup	-	-	*misadia*	sanggup
sangkal	-	-	*dados*	mengapa
sangkala	-	-	*mawinan*	sehingga
sanget	-	-	*banget*	sangat
sangih	-	-	*tatah*	asah
sangkep	-	-	*parum*	rapat
sangsaya	-	-	*sumenya*	curiga
sanja	-	-	*sandé, soré*	sore
saput	-	-	*kampuh*	kampuh
sarat	*pisereng*	*kedeh*	-	ingin sekali
saru	-	-	*singid*	saru, samar
sasubané	-	-	*sasampun*	sesudah

satak	-	-	*satak*	dua ratus
satak besik	-	-	*satak siki*	duaratus satu
satak	-	-	*satak*	duaratus
saté	-	-	*jatah*	sate
satia	-	-	*susatia*	setia
satmaka	-	-	*waluya*	bagaikan
satondén	-	-	*sadurung*	sebelum
satua	-	-	*carita*	cerita
satus besik	-	-	*satus siki*	seratus satu
satus dua	-	-	*satus kalih*	seratus dua
satus telu	-	-	*satus tiga*	seratus tiga
saud	-	-	*iwang*	salah
saud munyi	-	-	*iwang ngraos*	salah bicara
saung	-	-	*urangka*	sarung
saut *pasaut* *masaut*	- - -	- - -	*saur, cawis* *cawisan* *nyawis*	jawab jawaban menjawab
sawireh	*santukan*	*duaning*	-	sebab
sayang	*bhakti*	*asih/tresna*	-	sayang
séh	-	-	*gentos*	ganti
sebel	-	-	*cuntaka*	kotor, najis
sebeng, *nyebeng*	- -	- -	*semita* *nyebeng*	raut wajah sinis

sedek	-	-	*risedek*	ketika
sedeng	-	-	*sandang*	pantas
sedia	-	-	*tragia*	siap sedia
sebeng	*swabawa*	*semita*	-	raut wajah
sebet	*sungsut*	*sedih*	-	sedih
seduk	*lué*	*seduk*	-	lapar
seger	*kénak*	*waras*	-	sehat
semu	*semita*	*semu*	-	raut wajah
setuju	-	-	*cumpu*	setuju
sia	-	-	*sanga*	sembilan
siadasa	-	-	*siadasa*	sbilan puluh
siap	-	-	*ayam*	ayam
siarang	-	-	*sobyahang*	umumkan
siat	-	-	*yuda, rana*	perang
sibak	-	-	*siwak*	belah
sid, sig	-	-	*ring*	di, pada
siep	-	-	*meneng*	diam
siku	*kona*	*siku*	-	siku
silih *nyilih*	- -	- -	*selang* *nyelang*	pinjam meminjam
silum	-	-	*nyuti rupa*	ubah wujud
sima	-	-	*dresta*	kebiasaan
simbuh	-	-	*sembur*	sembur
simpen	-	-	*sineb*	simpan
sinah	-	-	*janten*	pasti

sinduk	-	-	*séndok*	sendok
sing	-	-	*nénten*	tak, tidak
singa	-	-	*késari*	singa
singgah	-	-	*simpang*	mampir
sipah	*apitan*	*sipah*	-	ketek
sisa	-	-	*sésa*	sisa
sisi	-	-	*jaba*	luar
siu	-	-	*séwu*	seribu
sobaya	-	-	*semaya*	janji
somah	*rabi*	*kurenan*	-	suami/istri
soroh	-	-	*wangsa*	bangsa
suah	-	-	*suri, serit*	sisir
suargan	-	-	*suargaloka*	sorga
suba	-	-	*sampun*	sudah
subeng	-	-	*sengkang*	subang
sugi	*raup*	*sugi*	-	cuci muka
suka	*lédang*	*gargita*	-	suka
sukeh	-	-	*méweh*	sukar, sulit
sulur	-	-	*indik*	persoalan
sumeken	-	-	*sayuakti*	sangat benar
sumingkin	-	-	*sayan*	semakin
sumpah	-	-	*upata*	sumpah
sunar	-	-	*cahya*	sinar
sundih	-	-	*suar*	lampu
surat	*sualapatra*	*rerepi*	-	surat

surud	-	-	*parid*	pugar sajian
susun, *susunan*	- -	- -	*dudon,* *dudonan*	susun susunan
suud	-	-	*wusan*	berhenti
tabia	-	-	*cabé, pedes*	cabai
tai	*koratan*	*bacin*	-	berak
tabik	-	-	*sugra*	permisi
taén	-	-	*naenan*	pernah
taer	-	-	*langgeng*	teguh iman
tagih *nagih*	- -	- -	*arsang,* *ngarsayang*	pinta, meminta
tajén	-	-	*klecan*	sabung ayam
takeh	-	-	*tarka*	terka
takon *patakon*	- -	- -	*takén* *pitakén*	tanya pertanyaan
takut	-	-	*ajerih*	takut
talang, *matalang*	-	-	*nénten* *madaging*	kosong, tidak berisi
taluh	-	-	*endog*	telur
taman	-	-	*udiana*	taman
tambunang	-	-	*pupulang*	kumpulkan
tamiu	-	-	*atiti*	tamu
tampi	-	-	*terima*	terima
tanah	-	-	*pertiwi*	bumi
tanem	-	-	*pendem*	timbun

tanem	-	-	*tandur*	tanam
taneman	-	-	*tanduran*	tanaman
tapih	*sinjang*	*tapih*	-	kain dalam
taun	-	-	*warsa*	tahun
tangkah	*wijang*	*tangkah*	-	dada
tangkil	*ngrauhin*	*pedek*	-	menghadap
tatu	*kanin*	*sida*	-	luka
tawang, *nawang*	- -	- -	*uningin* *uning*	ketahui tahu
téken	*lingga* *tanganin*	*téken*	-	tanda tangani
tékenan	*lingga* *tangan*	*tékenan*	-	tanda tangan
tebag *nebag*	- -	- -	*tarka,* *narka*	tebak menebak
tebek	-	-	*tuek*	tusuk
tebus	-	-	*tebas*	tebus
tegak *negak*	- -	- -	*linggih,* *malinggih*	kedudukan, duduk
tegakan	*palinggian*	*tegakan*	-	kendaraan
tegarang	-	-	*indayang*	coba
tekén	*olih*	*antuk*	-	oleh
teli	*srira*	*teli*	-	pepek
tendas	*sirah*	*duur*	-	kepala
tenges	*lémes*	*ténges*	-	ingus

tepuk	*panggih*	*kantenang*	-	temukan
tilu	*kilu*	*tilu*	-	berak telinga
tingal	*cingak*	*kanten*	-	lihat
tlapakan	*tapak*	*tlapakan*	-	telapak
tlapak lima	*karatala*	*tapak lima*	-	tapak tangan
tolih	*cingak*	*tingal*	-	lihat
tongos	*linggih*	*genah*	-	tempat or
trima	*tampénin*	*terima*	-	terima
tua	*lingsir*	*tua, odah*	-	tua
tujuh	*tarjani*	*tujuh*	-	telunjuk
tulang	*walung*	*tulang*	-	tulang
tundén	*nikain*	*kénkén*	-	suruh
tundun	*gigir*	*tundun*	-	punggung
tuun	*tedun*	*tuun*	-	turun
tegeh	-	-	*luhur*	tinggi
tegul	-	-	*ringkes*	ikat
teka	-	-	*rauh*	datang
teked	-	-	*tiba/rauh*	tiba
teku, *neku*	- -	- -	*timba,* *nimba*	timba, menimba
telah	-	-	*telas*	habis
telapak	-	-	*tapak*	telapak
telat	-	-	*kasép*	terlambat
teledu	-	-	*druta*	teledu
teli	-	-	*serira*	pepek

telu,tetelu	-	-	*tiga, tri*	tiga
telulas	-	-	*tugawelas*	tigabelas
telulikur	-	-	*tigalikur*	duapuluh tiga
telun	-	-	*3-ng rahina*	tiga hari
telung benang	-	-	*tigang benang*	tujupuluh lima
telungasa	-	-	*tigangdasa*	tigapuluh
temako	-	-	*seseban*	tembakau
tempa *nempa*	- -	- -	*tiru* *niru*	tiru meniru
temu *katemu*	- -	- -	*cunduk* *kacunduk*	temu bertemu
tenga	-	-	*arda*	setengah
tengah	-	-	*madia, jero*	tengah
tenga peteng	-	-	*tengah wengi*	tengah malam
tengah	-	-	*jeroan*	tengah
tengai	-	-	*siang*	siang
tengai tepet	-	-	*tajeg suryané*	tengah hari
tengawan	-	-	*tengen*	kanan
tengébot	-	-	*kiwa*	kiri
téngés	-	-	*lémés*	ingus
tenget	-	-	*pingit*	keramat
tenggek	-	-	*ulu*	kepala

tengkak	-	-	*tenak*	dahak
tengkejut	-	-	*kagiat*	kaget
teruna	-	-	*teruni*	jejaka
tetenger	-	-	*anumana*	ciri, tafsir
tetujon	-	-	*patitis*	tujuan
tibah	-	-	*wengkudu*	tibah
tiban *atiban*	- -	- -	*warsa* *awarsa*	tahun setahun
tidong	-	-	*nénten*	tidak, bukan
tiing	-	-	*gesing*	bambu
tikeh	-	-	*klasa, tiker*	tikar
tiktik	-	-	*klentit*	itil
tileh	-	-	*sukla*	utuh
timbal *nimbalin*	- -	- -	*gentos* *ngentosin*	ganti mengganti
timpal	-	-	*suitra*	teman
tingkah	-	-	*parisolah*	perilaku
tingkih	-	-	*kemeri*	kemiri
tipat	-	-	*anaman*	ketupat
tiuk	-	-	*lémat*	pusau
tombén	-	-	*nembé*	tumben
tondén *kondén*	- -	- -	*durung* *déréng*	belum belum
tongos	-	-	*genah*	tempat
tragia	-	-	*sayaga*	siap, sianga

trampil	-	-	*waged*	terampil
truna	-	-	*truni*	jejaka
tua	-	-	*lingsir*	tua
tuah	-	-	*wantah*	hanya
tuak	-	-	*sajeng*	tuak
tuanang	-	-	*sésayang*	sisakan
tuara	-	-	*nénten*	tidak
tugel	-	-	*ereb*	potong
tugelan	-	-	*sameton*	saudara
tuhu	-	-	*sujati*	benar
tuju *tujuan*	- -	- -	*ungsi* *tetujon*	tuju tujuan
tulah	-	-	*alpaka*	kualat
tulad	-	-	*anggit*	tiru
tulang	-	-	*walung*	tulang
tulis, *nulus*	- -	- -	*surat,* *nyurat*	tulis, menulis
tulisan	-	-	*sasuratan*	karya tulis
tulung	-	-	*wantu*	bantu
tulus	-	-	*durus*	jadi
tumbén	-	-	*nembé*	tumben
tumuli	-	-	*raris*	lantas, lalu
tuna	-	-	*kirang*	kurang
tundén	-	-	*ndikain*	suruh
tunggal	-	-	*tunggil*	tunggal

tungkas	-	-	*tulak*	tolak
tuni	-	-	*inuni*	tadi
tunjel	-	-	*geseng*	bakar
tunjung	-	-	*padma*	teratai
tungked	-	-	*teteken*	tongkat
tuon	-	-	*tinut*	setia, taat
tur	-	-	*miwah*	dan
tusing	-	-	*nénten*	tidak
tusuk	-	-	*tuek*	tekam
tutur *pitutur*	- -	- -	*baos* *piteket*	petuah nasihat
tuuh	-	-	*yusa*	umur
tuun	-	-	*tedun*	turun
tuung	-	-	*arungan*	terung
tuut	-	-	*tinut*	urut, tiru
tuutin	-	-	*tinutin*	tiru
uat	*otot*	*uat*	-	urat
ubad	-	-	*tamba*	obat
uban	-	-	*dwalya*	uban
ubet	-	-	*uneb*	tutup
ubuh	*upapira*	*piara*	-	pelihara
ubuhan	-	-	*ingon-2*	hewan
ucap	-	-	*ojar*	ucap, ujar
udeng	-	-	*destar*	destar
uduh	-	-	*titah*	perintah

ued, wed	-	-	*wit, wiwit*	asal mula
ujan	-	-	*sabeh*	hujan
ukud	-	-	*asiki*	satu ekor
ukud	-	-	*adiri*	satu orang
ukudan	*anggan*	*déwék*	-	diri
ulangtaun	-	-	*wanti warsa*	ulang tahun
ulati	-	-	*apti*	harap
uled	-	-	*uler*	ulat
uli	-	-	*saking*	dari
ulihan	-	-	*sangkaning*	lantaran
ulung	-	-	*runtuh*	jatuh
ulungdasa	-	-	*ulungdasa*	dlapanpuluh
uma	-	-	*carik*	sawah
undangan	-	-	*uleman*	undangan
undeb	-	-	*uneb*	tutup
ungguh *mungguh*	- -	- -	*unggah* *munggah*	cantum tercantum
unggul *unggulang*	- -	- -	*inggil* *inggilang*	unggul unggulkan
unduk	-	-	*indik*	tentang
unteng	-	-	*daging, isi*	inti, isi
uotin	-	-	*tanganin*	angkati
upama	-	-	*upami*	umpama
upamané	-	-	*upaminipun*	umpamanya
uri, duri	-	-	*untat*	belakang

urus *ngurusin*	- -	- -	*tanganin* *nanganin*	urus menangani
urutan	-	-	*orét*	sosis
usak	-	-	*rusak*	rusak
usap, *ngusap*	- -	- -	*apus,* *ngapus*	hapus, menghapus
utama	-	-	*utami*	utama
utamané	-	-	*utaminipun*	utamanya
utun	-	-	*urati*	perhatian
uud *uudan*	- -	- -	*uus* *uusan*	habis penghabisan
uug	-	-	*rug*	hancur
uuh	-	-	*napi*	apa (seru)
uyah	-	-	*tasik*	garam
uyang	-	-	*osah*	gelisah
uyut	-	-	*umung*	ribut
umah	*puri, gria*	*canggah*	-	rumah
umah	*jero/an*	*canggah*	-	rumah
umbah	*wajik*	*wangsuh*	-	cuci
usehan	*useran*	*usehan*	-	puser
uwa	*ajung uwa*	*uwa*	-	paman
wadih	-	-	*waneh*	bosan
wai	-	-	*rahina*	hari
wakil	-	-	*petajuh*	wakil
wanén	-	-	*wania*	pemberani

waneng	-	-	*sengker*	batas waktu
wangsit	-	-	*sipta*	isyarat
warna	-	-	*warni*	warna
wayang	-	-	*ringgit*	wayang
wewehan	-	-	*wuwuhan*	imbuhan
wiadin	-	-	*utawi*	atau
yadin	-	-	*yadiastu*	walaupun
yadiapin	-	-	*yadiastun*	meskipun
yan, yen	-	-	*yéning*	jika
yasa	-	-	*kérti*	pengabdian
yéh	-	-	*toya*	air
yéh mata	-	-	*toyan panon*	air mata
yoga	-	-	*yoga*	yoga

BAB III
KAMUS ANGGAH-UNGGUH KRUNA
INDONESIA - BALI

Berikut ini akan disajikan sejumlah kosakata bahasa Indonesia yang dilengkapi padanannya dalam bahasa Bali. Oleh karena bahasa Bali memiliki *anggah-ungguh kruna*, dilengkapi bentuk halusnya masing-masing, ada bentuk *andap, alus singgih* dan *alus sor*nya atau *alus mider*-nya. Khusus untuk kata-kata yang termasuk *kruna mider* (yang tidak punya bentuk halus), ditulis pula pada kolom *kruna alus mider*. Semoga daftar kosakata ini dapat membantu anak-anak Bali dalam menerjemahkan bahasa Indonesia ke dalam bahasa Bali.

Kata (BI)	**Kt.Andap**	**Kata Asi**	**Kata Aso**	**Ami/Mider**
abdi laki	*parekan*	-	-	*ceraka*
abdi wanita	*panyeroan*	-	-	*wangjero*
aben	*abén*	*lebon*	*abén*	-
abu/debu	*abu*	-	-	*awu*
abu-abu	*abu-abu*	-	-	*awu-awu*
acak	*awag*	-	-	*awur*
acara	*acara*	-	-	*parikrama*
acuh	*regeh*	-	-	*bodri*
ada	*ada*	-	-	*wenten*
adalah	*tuah*	-	-	*wantah*
adakan	*adang*	-	-	*wéntenang*
adik	*adi*	*rai, ari*	*adi*	-

adiknya	*adiné*	*arinné*	*adinné*	-
adil	*adil*	-	-	*adil*
adili	*adilin*	-	-	*adilin*
adu	*adu*	-	-	*centok*
aduh	*aduh*	-	-	-
aduk	*aduk*	-	-	*adon*
agama	*agama*	-	-	*agama*
agak	*tadah*	-	-	*tadah*
agar	*apang*	-	-	*mangda*
air	*yéh*	-	-	*toya*
air beras	*banyu*	-	-	*langsuan*
air mani	*pejuh*	-	-	*kama*
air mata	*yéh mata*	-	-	*toyan panon*
air semi	*enceh*	*warih*	*panyuh*	-
air tape	*berem*	-	-	*kanca*
ajak	*ajak*	*iring*	*ajak*	-
ajal	*nasib*	-	-	*nasib*
ajar	*ajin*	-	-	*ajah*
ajari	*ajahin*	-	-	*ajahin*
ajukan	*ajuang*	-	-	*ajuang*
akal	*akal*	-	-	*winaya*
akan	*lakar*	-	-	*pacang, jagi*
akar	*akah*	-	-	*akar*
akrab	*leket*	-	-	*rumaket*
aksi	*agem*	*swabhawa*	*agem*	-

aku	*saya*	*gelah*	*titiang*	-
akui	*akuin*	-	-	*angkenin*
alang-alang	*ambengan*	-	-	*wirakusa*
alas	*aled*	-	-	*taledan*
alis	*alis*	*wimba*	-	*rarik*
alpa	*alpaka*	-	-	*alpaka*
amal	*amal*	-	-	*punia*
aman	*aman*	-	-	*trepti*
aman	*degdeg*	-	-	*trepti*
amankan	*amanang*	-	-	*amanang*
amat tinggi	*ngalik*	-	-	*dahat luhur*
amplas	*amplas*	-	-	*amplas*
amuk	*amuk*	-	-	*terbak*
anak panah	*ancaran*	-	-	*ancaran*
anak	*panak*	*oka, putra*	*pianak*	-
anda	*cai*	*ratu, ida*	-	*ida-dané*
anda (prp.)	*nyai*	*ratu (prp.)*	*luh*	-
anggota	*anggota*	-	-	*angga*
anggun	*abra*	-	-	*wibawa*
angan	*keneh*	-	-	*pikarsa*
angin	*angin*	-	-	*bayu*
angkasa	*langit*	-	-	*akasa*
angkat	*tingting*	-	-	*angkat*
angsa	*angsa*	-	-	*soan*
anjing	*cicing*	-	-	*asu*

antara lain	*luiré*	-	-	*luiripun*
apa	*apa*	-	-	*napi*
apalagi	*apabuin*	-	-	*napimalih*
apanya	*apané*	-	-	*napiné*
api	*api*	-	-	*geni*
arang	*adeng*	-	-	*areng*
arif	*sadu*	-	-	*sadu*
arti	*arti*	-	-	*artos*
asah	*sangih*	-	-	*asab, tatah*
asal	*asal*	-	-	*wit*
asal mula	*ued, wed*	-	-	*wit, wiwit*
asam	*asem*	-	-	*amla*
asap	*andus*	-	-	*asep*
atap	*raab*	-	-	*kereb*
atas	*duur*	-	-	*luhur*
atau	*wiadin*	-	-	*utawi*
atma/roh	*atma*	-	-	*jiwatma*
awal	*jumu*	-	-	*awit*
awur	*awag*	-	-	*awag*
awan	*ambun*	-	-	*jlada*
ayah	*bapa*	*aji/ajung*	*bapa*	-
ayam	*siap*	-	-	*ayam*
babi	*céléng*	-	-	*bawi*
baca	*paca*	-	-	*wacén*
bagai	*alah*	-	-	*kadi*

bagai	*cara*	-	-	*luir/kadi*
bagai	*buka*	-	-	*kadi/luir*
bagaikan	*satmaka*	-	-	*waluya*
bagaimana	*kéngkén*	-	-	*sapunapi*
bagi	*dum*	-	-	*pah*
bagus	*luung*	-	-	*becik*
bahan	*lakar*	-	-	*srana*
bahasa	*basa*	*baos*	*atur/pajar*	-
bahu	*pala*	*bahu*	*pala*	-
bajra	*genta*	-	-	*bajra*
baju	*baju*	*kuaca*	*baju*	-
baju	*klambi*	*kuaca*	*klambi*	-
bakar	*borbor*	-	-	*geseng*
bakar	*tunjel*	-	-	*geseng*
bale daja	*metén*	*sarén*	*metén*	-
balik	*balik*	-	-	*walik*
bambu	*tiing*	-	-	*gesing*
banding	*banding*	-	-	*imbang*
bangun	*bangun*	*matangi*	*bangun*	-
bangunkan	*dundun*	*tangiang*	*dundun*	-
banjir	*blabar*	-	-	*blabur*
bantal	*galeng*	-	-	*pepedek*
bantu	*oopin*	-	-	*wantu*
bantu	*tulung*	-	-	*wantu*
banyak	*liu*	-	-	*akéh*

banyak	*ombéh*	-	-	*akéh*
banyak	*begeh*	-	-	*akéh*
bantu	*tulungin*	-	-	*wantu*
barat	*kauh*	*pascima*	*kulon*	-
barat laut	*kaja kauh*	-	-	*wayabia*
bara	*baa*	-	-	*bara*
baru	*mara*	-	-	*wawu*
basa-basi	*ajur-ajér*	-	-	*ajur-ajér*
basi	*pasil*	-	-	*ajul*
batal	*buung*	-	-	*wangdé*
batas	*bates*	-	-	*wates*
batu	*batu*	-	-	*watu*
batuk	*kohkohan*	-	-	*watuk*
bau	*ebo*	-	-	*ganda*
baui	*ngadek*	-	-	*ngungasin*
bauin	*endus*	-	-	*ungas*
bawa	*aba*	*bakta*	*buat*	-
bawakan	*abang*	*baktayang*	*buatang*	-
bawaan	*aban-aban*	*bebaktan*	*pabuatan*	-
bawah	*betén*	-	-	*sor*
bawang merah	*bawang*	-	-	*jasun*
bawang putih	*kesuna*	-	-	*kraban*
bayar	*bayah*	-	-	*taur*

bebek	*bébék*	-	-	*andara*
bedak	*pupur*	-	-	*lepa*
begini	*kéné*	-	-	*sapuniki*
bekal	*bekel*	-	-	*sangu*
bekas	*laad*	-	-	*pecak*
bekerja	*magaé*	-	-	*makarya*
belajar	*malajah*	-	-	*malajah*
belah	*belah*	-	-	*sigar*
belakang	*uri,duri*	-	-	*untat*
belakang	*dori*	-	-	*ungkur*
belalang	*balang*	-	-	*walang*
beli	*beli*	-	-	*tumbas*
belikan	*beliang*	-	-	*tumbasang*
belum	*tondén*	-	-	*durung*
benang	*benang*	-	-	*lawé*
benar	*saja*	-	-	*jakti*
benar	*seken*	-	-	*sujati*
benar	*beneh*	-	-	*patut*
bencana	*baya*	-	-	*cala*
bendahara	*bendahara*	-	-	*patengen*
bendera	*kobér*	-	-	*duaja*
bengis	*bangras*	-	-	*wirosa*
bentak	*ambrés*	-	-	*ambrés*
bentuk	*bangun*	-	-	*wangun*
berak	*tai*	*koratan*	*bacin*	-

berakibat	*makrana*	-	-	*mapuara*
berani	*bani*	*purun*	*prasangga*	-
berapa	*kuda*	-	-	*akuda*
beras	*baas*	-	-	*beras*
berat	*baat*	-	-	*abot*
berbaur	*akor*	-	-	*awor*
berbicara	*ngomong*	*mabaos*	*matur*	-
berbicara	*ngraos*	*ngandika*	*mapajar*	-
bercampur	*madukan*	-	-	*macampuh*
berganti	*masalin*	-	-	*magentos*
bergegas	*inceg*	-	-	*gegésonan*
bergerak	*alag-élég*	-	-	*alag-élég*
berhenti	*marérén*	-	-	*mararian*
berhenti	*suud*	-	-	*wusan*
berhias	*mapayas*	-	-	*maiyas*
beri	*baang*	*icén*	*wéhin*	-
beringin	*bingin*	-	-	*wandira*
berita	*kabar*	-	-	*orti, gatra*
berkarisma	*marenget*	*acreng*	*marenget*	-
berkenalan	*makenalan*	-	-	*nyinahang angga*
berkumpul	*ampud*	-	-	-
berkumpul	*mapunduh*	-	-	*mapupul*
berkunjung	*madelokan*	-	-	*mawidara*
berlomba	*mapadu*	-	-	*macentok*

bernama	*madan*	*mapeséngn*	*mawasta*	-
bernama	*madan*	*maparab*	*mawasta*	-
bersedia	*nyadia*	-	-	*misadia*
bersetubuh	*makatuk*	-	-	*makarma*
bersih	*kedas*	-	-	*resik*
bersih-2	*makekedas*	-	-	*mareresik*
bertambah	*maimbuh*	-	-	*maweweh*
bertanya	*matakon*	-	-	*matakén*
bertatap	*marepan*	-	-	*mapadu*
bertemu	*matemu*	-	-	*macunduk*
berteriak	*nyerit*	*ndulamé*	*nyerit*	-
berwibawa	*matelek*	-	-	*mawibhawa*
besar	*gedé*	-	-	*ageng*
besar/kekar	*abiuh*	-	-	-
besar	*anas*	-	-	-
beserta	*maruntut*	-	-	*maduluran*
besok	*binmani*	-	-	*bénjang*
betis	*betekan batis*	*langsang*	*betekan batis*	-
biarkan	*depin*	-	-	*bangyang*
biarkan	*endepang*	-	-	*bangyang*
biasa	*biasa*	-	-	*ketah*
biaya	*béa*	-	-	*prabia*
bibir	*bibih*	*lambé*	*bibih*	-
bibit	*bibit*	-	-	*winih/wiwit*

bicara	*raos*	*wecana*	*pajar, atur*	-
bicara	*omong*	*baos*	*pajar/atur*	-
bidang	*bidang*	-	-	*widang*
bidadari	*dedari*	-	-	*widiadari*
bijaksana	*wicaksana*	-	-	*wicaksana*
biji	*bija*	-	-	*wija*
binatang	*buron*	-	-	*sato/prani*
bingung	*paling*	-	-	*sisu*
birahi	*buang*	-	-	*kasmaran*
bisa	*bisa*	-	-	*midep*
bisa/dapat	*nyidang*	-	-	*prasida*
blibis	*blibis*	-	-	*drawata*
brangkat	*luas*	-	-	*lunga*
buah	*buah*	-	-	*woh*
buahpetir	*butuh*	*panta*	*butuh*	-
buat apa	*gena*	-	-	*anggé napi*
bubur	*bubuh*	-	-	*gendar*
buka	*ampakang*	-	-	*ampakang*
buku	*buku*	-	-	*pustaka*
bulan	*bulan*	-	-	*wulan*
bulu	*bulu*	-	-	*retih*
bulu mata	*bulun mata*	-	-	*ringring*
bulu padi	*medang*	-	-	*miang*
bumi	*tanah*	-	-	*pertiwi*
bumi	*gumi*	-	-	*jagat*

bunga	*bunga*	-	-	*sekar*
bungakan	*bungang*	-	-	*sekarang*
bungsil	*bungsil*	-	-	*biluk*
burung	*kedis*	-	-	*paksi*
butir	*bungkul*	-	-	*wiji*
bodoh	*belog*	-	-	*tambet*
bosan	*wadih*	*waneh*	*wadih*	-
bosan	*emed*	*waneh*	*wadih*	-
botak	*lengar*	*sulah*	*lengar*	-
botol	*pucung*	-	-	*botol*
brewok	*kalés*	*beris*	*kalés*	-
bumi	*gumi*	-	-	*jagat*
cabai	*tabia*	-	-	*cabé*
cabut	*amud*	-	-	-
cabut	*abut*	-	-	*unus*
cacat	*mala*	*cédangga*	*cacad*	-
cacing tanah	*abuati*	-	-	*tumuati*
cahaya	*sunar*	-	-	*téja/cahya*
camilan	*amikan*	-	-	*amikan*
campur	*agi*	-	-	*adon*
candu	*ampiun*	-	-	*ampiun*
canggung	*agang*	-	-	*agang*
cari	*alih*	-	-	*rereh*
carita	*satua*	-	-	*cerita*
cela/cacat	*cacad*	-	-	*céda/mala*

cenik	*cerik*	-	-	*alit*
cepat	*becat*	-	-	*gelis*
cepat	*encol*	-	-	*gelis*
cepat	*enggal*	-	-	*gelis*
cepat	*gangsar*	--	-	*gelis*
ceretan	*caratan*	-	-	*cecepan*
cerita	*gancaran*	-	-	*cerita*
ceroboh	*ampah*	-	-	*ampah*
cermin	*meka*	-	-	*cermi*
cincin	*bungkung*	*ali-ali*	*bungkung*	-
ciri	*ciri*	-	-	*cihna*
ciri, tafsir	*tetenger*	-	-	*anumana*
cium	*diman*	*aras*	*diman*	-
coba	*cobak*	-	-	*indayang*
cobalah	*indarang*	-	-	*indayang*
cocok	*adung*	-	-	*anut*
contoh	*conto*	-	-	*imba*
crewet	*lamis*	-	-	*lémés*
cuci	*baseh*	*wangsuh*	*wajik*	-
cuci	*umbah*	*wajik*	*wangsuh*	-
cuci muka	*masugi*	*maraup*	*masugi*	-
cucu	*cucu*	*putu*	*cucu*	-
cukup	*genep*	-	-	*tegep*
curiga	*cenidra*	-	-	*cenidra*
dada	*tangkah*	*dada*	*tangkah*	-

dagu	*cadik*	*lelénték*	*cadik*	-
dahak	*tengkak*	-	-	*tenak*
dahi	*gidat*	*lelata*	*gidat*	-
dahulu	*pidan*	-	-	*dumun, riin*
dalam	*tengah*	-	-	*jeroan*
dan	*muah*	-	-	*miwah*
dapat pendapat	*maan* *pamineh*	- *pamikayun*	- *manah*	*polih* -
dapur	*paon*	*parantenan*	*pawaregan*	-
darah	*getih*	-	-	*rah*
dari	*uli*	-	-	*saking*
datang	*teka*	-	-	*rauh*
daun	*don*	-	-	*daun*
delapan	*kutus*	-	-	*asta, ulu*
darah	*getih*	-	-	*rah*
demikian	*kéto*	*sapunika*	*kénten*	-
dengan keras	*pang* *sanget*	- -	- -	*ping* *banget*
dengar	*dingeh*	*pireng*	*piragi*	-
depan	*malu*	*ajeng*	*arep*	-
depan	*aep*	*ajeng*	*arep*	-
deras	*parus*	-	-	*deres*
deras	*bales*	-	-	*rames*
deretan	*riringan*	-	-	*jajaran*
derma	*punia*	-	-	*punia*

destar	*udeng*	-	-	*destar*
dewasa	*kelih*	*anom*	*kelih*	-
di	*di/ba*	-	-	*ring*
di, pada	*di, sid*	-	-	*ring*
diam	*siep*	-	-	*meneng*
diam	*oyong*	*meneng*	*ngoyong*	-
diam	*nengil*	*meneng*	*mendep*	-
diam	*mendep*	*meneng*	*mendep*	-
dicari	*alihin*	-	-	*rerehin*
didapat	*bakat*	-	-	*keniang*
diharapkan	*agenang*	-	-	*aptiang*
dingin	*dingin*	-	-	*gesit*
dikurangi	*kakuangin*	-	-	*kakirangin*
dpakai	*kanggon*	-	-	*kanggén*
dipilih	*kapilih*	-	-	*kajudi*
dipuji	*kaajum*	-	-	*kapuji*
diri	*ukudan*	*anggan*	*sikian*	-
diri	*awak*	*angga*	*déwék*	-
disucikan	*kasuciang*	-	-	*kasuciang*
dituju	*katuju*	-	-	*jumujug*
di atas	*ba duur*	-	-	*ring luhur*
di bawah	*betén*	-	-	*ring sor*
di luar	*di sisi*	-	-	*ring jaba*
di sana	*ditu*	-	-	*irika*
di sini	*dini*	-	-	*iriki*

dua	*dua*	-	-	*kalih*
dua	*dadua*	-	-	*kekalih*
dua kali	*pindo*	-	-	*ping kalih*
dua puluh	*duang dasa*	-	-	*kalih dasa*
duahari	*kapuan*	-	-	*kalih rahina*
duaratus	*satak*	-	-	*satak*
duda/janda	*balu*	-	-	*walu*
duduk	*negak*	*malinggih*	*negak*	-
dupa	*dupa*	-	-	*asep*
duri	*dui*	-	-	*rui*
edar	*ideh*	-	-	*ider*
edar	*indeng*	-	-	*ider*
ekor	*ikut*	-	-	*ikuh*
emas	*emas*	-	-	*kencana*
empat	*pat*	-	-	*papat*
enam	*nem*	-	-	*nenem*
entaran	*endén*	-	-	*malih jebos*
era	*aab*	-	-	*pakibeh*
gadai	*gadé*	-	-	*sanda*
gajah	*gajah*	-	-	*asti*
gampang	*aluh/élah*	-	-	*dangan*
ganteng	*abra*	*acreng*	*abra*	-
ganti	*séh*	-	-	*gentos*
ganti	*ganti*	-	-	*gentos*
gantinin	*timbalin*	-	-	*gentosin*

garam	*uyah*	-	-	*tasik*
gatal	*genit*	-	-	*gatel*
gelang	*gelang*	*pingel*	*gelang*	-
gelisah	*uyang*	-	-	*osah*
gembira	*girang*	*rena*	*girang*	-
gempa	*linuh*	-	-	*lindu*
gemuk	*mokoh*	*ébuh*	*mokoh*	-
genggam	*gemel*	-	-	*gegem*
genta	*klénéng*	-	-	*bajra*
gertak	*amprag*	-	-	*amprag*
gigi	*gigi*	*untu*	*gigi*	-
gigit	*akes*	-	-	*akes*
gila	*buduh*	-	-	*édan*
gugu	*gugu*	-	-	*gega*
gugu	*sadin*	-	-	*gega*
gula	*gula*	-	-	*gendis*
gulung	*gulung*	-	-	*ringkes*
guna	*guna*	-	-	*pikenoh*
gunting	*gunting*	-	-	*gotra*
gunung	*gunung*	-	-	*giri*
guru	*guru*	-	-	*acarya*
gusi	*isit*	*lati*	*isit*	-
habis	*telah*	-	-	*telas*
habis	*ambles*	-	-	*telas*
hadiah	*adiah*	-	-	*adiah*

hadirin pura	*patangkil*	-	-	*pamedek*
halaman	*natah*	-	-	*natar*
halangan	*alangan*	-	-	*piambeng*
halangan	*pialang*	-	-	*piambeng*
hamil	*beling*	*mobot*	*abot*	-
hamil tua	*ampag*	-	-	*ampag*
hampir	*das*	-	-	*tambis*
hampir	*imang*	-	-	*tambis*
hancur	*ajur*	-	-	*ajur*
hancur	*nyag*	-	-	*brasta*
hancur	*uug*	-	-	*rug*
handal	*cager*	-	-	*umandel*
hanya	*tuah*	-	-	*wantah*
hapus	*usap*	-	-	*usap*
harap	*ajap*	-	-	*apti*
harap	*ulati*	-	-	*apti*
harapan	*pangacep*	-	-	*pangapti*
harga	*aji*	-	-	*arga*
hari	*wai*	-	-	*rahina*
hari	*dina*	-	-	*rahina*
harimau	*macan*	-	-	*sardula*
hari gini	*kali jani*	-	-	*kali mangkin*
hari lahir	*otonan*	*odalan*	*otonan*	-
hasil	*asil*	-	-	*pikolih*
hati	*ati*	*angen*	-	*ati*

haus	*bedak*	*kasatan*	*bedak*	-
heboh	*iyur*	-	-	*ketah*
heboh	*ombé*	-	-	*biuh*
heran	*bengong*	-	-	*angob*
hewan	*ubuan*	-	-	*ingon-ingon*
hidam	*idam*	*rempini*	*idam*	-
hidang	*sagi*	*suguh*	*sagi*	-
hidangan	*sajian*	-	-	*pisuguh*
hidung	*cunguh*	*irung*	*cunguh*	-
hidup	*idup*	*nyeneng*	*urip*	-
hijau	*ijo*	-	-	*wilis*
hilang	*ilang*	*ical*	*ilang*	-
hinap	*inep*	*rerep*	*inep*	-
hingga	*kayang*	-	-	*kantos*
hiri	*iri*	*irsia*	*iri*	-
hisap	*sesep*	*tayub*	*sesep*	-
hitam	*selem*	-	-	*ireng*
hitung	*itung*	-	-	*wilang*
hujan	*ujan*	-	-	*sabeh*
hulu kepala	*pabaan*	*siwaduara*	*wunwunan*	-
hutan	*alas*	-	-	*wana*
ia	*ia*	*ida, dané*	*ipun*	-
ibu	*mémé*	*biang*	*mémé*	-
ibujari	*inanlima*	*ibuguli*	*inanlima*	-
ikan	*bé*	-	-	*ulam*

ikat	*tegul*	-	-	*banda*
Ikat pingang	*sabuk*	*papetet*	*sabuk*	-
iklas	*elas*	-	-	*lalis*
ikut	*milu*	-	-	*milet*
ikut	*bareng*	-	-	*sareng*
ilalang	*ambengan*	-	-	*warikusa*
ilmu	*ajah*	-	-	*aji*
ilmu hitam	*pengléakan*	*pangiwa*	*penéstian*	-
imbuhan	*wewehan*	-	-	*wewehan*
ingat	*inget*	-	-	*éling*
ingin	*dot*	-	-	*meled*
ingin sekali	*sarat*	*pisereng*	*kedeh*	-
ingkar	*linyok*	-	-	*piwal*
ingus	*téngés*	*lémes*	*téngés*	-
ini	*ené*	-	-	*puniki*
inti, isi	*unteng*	-	-	*daging, isi*
ipar	*ipah*	*ipén*	*ipah*	-
iris	*iyis*	-	-	*iris*
isi	*isi*	-	-	*daging*
isteri	*kurenan*	*rabi*	*kurenan*	-
istirahat	*merérén*	*mararéan*	*masandekn*	-
isyarat	*wangsit*	-	-	*sipta*
itil	*tiktik*	-	-	*klentit*
itu	*ento*	-	-	*punika*
iya	*nah*	-	-	*inggih*

jadi	*tulus*	*payu*	*durus*	-
jaga	*ijeng*	-	-	*kemit*
jahat	*corah*	-	-	*dusta*
jajan	*jaja*	-	-	*sanganan*
jalan	*rurung*	-	-	*margi*
jalannya	*pajalané*	-	-	*pamarginé*
jalan-jalan	*nglindeng*	*masesanjan*	*nglindeng*	-
jangan	*eda*	-	-	*sampunang*
janji	*sobaya*	-	-	*semaya*
janji kaul	*sangi* *sesangi*	- -	- -	*sasaudan* *punagi*
jantung	*pusuhan*	-	-	*pusuhan*
janur	*busung*	-	-	*janur*
jarang	*kapah*	-	-	*arang*
jari	*jriji*	*guli*	*jriji*	-
jari kaki	*jrijin batis*	*gulin cokor*	*jrijin batis*	
jari manis	*anamika*	-	-	-
Jari tangan	*jrijin lima*	*guli tangan*	*jrijin lima*	
jatuh	*ulung*	-	-	*runtuh*
jatuh	*labuh*	*runtuh*	*labuh*	-
jejaka	*truna*	-	-	*truni*
jejer berjejer	*ambiar* *ngambiar*	- -	- -	*ambiar* *ngambiar*
jelek	*kasar*	-	-	*kaon*
jemput	*pagpag*	*pendak*	*pagpag*	-

jenggot	*jénggot*	*rawé*	*jénggot*	-
jika/kalau	*lamun*	-	-	*yéning*
jika	*yen*	-	-	*yéning*
jika	*yen*	-	-	*pradé*
ambil	*jemak*	-	-	*ambil*
jual	*adep*	-	-	*adol*
juara	*juara*	-	-	*jayanti*
juga	*masi*	-	-	*taler*
juru bicara	*juru raos*	-	-	*juru baos*
kabar	*kabar*	-	-	*gatra*
kaca mata	*kaca mata*	-	-	*kasna*
kacau	*adur*	-	-	*awor*
kadang-2	*napkala*	-	-	*padgata*
kagum	*ngon*	*angob*	*ngon*	-
kain	*kamen*	*wastra*	*kamen*	-
kakak (pr.)	*embok*	*raka*	*embok*	-
kakek	*pekak*	*kakiang*	*pekak*	-
kaki	*batis*	*cokor*	*buntut*	-
kalah	*kalah*	-	-	*kasor*
kalah	*kalah*	-	-	*kaon*
kali	*pang*	-	-	*ping*
kambuh	*ngentah*	-	-	*kumat*
kampuh	*saput*	-	-	*kampuh*
kanan	*kenawan*	-	-	*tengen*
kangen	*kangen*	-	-	*kapingon*

kapur	*pamor*	-	-	*apuh*
karang	*gurit*	-	-	*kawi*
karang	*kaang*	-	-	*karang*
karangan	*karangan*	-	-	*reriptan*
karena	*krana*	-	-	*duaning*
kasta	*wangsa*	-	-	*wangsa*
kasur	*kasur*	-	-	*tilam*
kata	*kruna*	-	-	*kruna*
katakan	*orahang*	-	-	*nikang*
kata sambutan	*sembrama wecana*	-	-	*sembrama wecana*
kawin	*ngantén*	-	-	*mawiwaha*
kayu	*kayu*	-	-	*taru*
keadaan	*kadaan*	-	-	*kawéntenan*
keadaan	*kadaan*	-	-	*kahanan*
kebetulan	*kabenengan*	-	-	*katepetan*
kecil	*cenik*	-	-	*alit*
kecilan	*cenikan*	-	-	*alitan*
kedudukan	*tegak*	-	-	*linggih*
keguguran	*karuron*	-	-	*brunaha*
kelingking	*kacing*	*cililingan*	*kacing*	-
keliaran	*seliweran*	-	-	*seliweran*
keluar	*pesu*	*medal*	*metu*	*medal*
keluarga	*kadang*	-	-	*wargi*
keluarga	*braya*	*kulawarga*	*nyama*	-

kemana	*kija*	-	-	*lunga kija*
kemari	*mai*	-	-	*meriki*
kemarin	*ibi*	-	-	*dibi*
kembali	*mabalik*	-	-	*mawali*
kendaraan	*motor*	*palinggian*	*motor*	-
kentut	*ngentut*	-	-	*ngampru*
kekayaan	*kasugihan*	-	-	*kawibuhan*
kelapa	*nyuh*	-	-	*kelapa*
kelelawar	*lelawah*	-	-	*ambana*
kelihatan	*ngenah*	-	-	*makanten*
kena	*kena*	-	-	*keni*
kencing	*ngenceh*	*mawarih*	*mabanyu*	-
kentongan	*kulkul*	-	-	*gendongan*
kentut	*entut*	*ampru*	*entut*	-
kenyang	*betek*	*waneh*	*wareg*	-
kepala	*tendas*	*prabu*	*sirah*	-
kepala	*kepala*	-	-	*manggala*
kepepet	*kaselek*	-	-	*kapelek*
kepintaran	*kaduegan*	-	-	*kawikanan*
keputusan	*pararem*	-	-	*pararem*
kera	*bojog*	-	-	*wenara*
kerabat	*nyama*	-	-	*sameton*
keramas	*ambuh*	-	-	*keramas*
keramat	*tenget*	-	-	*pingit*
keras	*sanget*	-	-	*banget*

kereta	*cikar*	-	-	*kréta*
kering	*aking*	-	-	*aking*
keringat	*peluh*	-	-	*pringet*
keris	*kadutan*	-	-	*sungklit*
kerja	*gaé*	-	-	*karya*
kerjakan	*gaénang*	-	-	*karyanang*
kerongkong	*kolongan*	-	-	*kekulung*
keruh	*kutek*	-	-	*kutek*
kesana	*kema*	-	-	*merika*
kesini	*mai*	-	-	*meriki*
kesulitan	*pakéweh*	-	-	*pakéwuh*
ketela	*keséla*	-	-	*lambon*
ketetapan	*ketetapan*	-	-	*kapastikan*
ketiga	*nomor telu*	-	-	*kapingtiga*
ketika	*duges*	-	-	*duk,daweg*
ketombe	*lampah*	-	-	*kepur*
ketua	*kelian*	-	-	*manggala*
ketupat	*tipat*	-	-	*anaman*
keturunan	*sentana*	-	-	*pretisentana*
ketiak	*sipah*	*apitan*	*sipah*	-
ketika	*sedek*	-	-	*risedek*
kibaskan	*amputang*	-	-	*amputang*
kira	*kadén*	*sengguh*	*manahin*	-
kira-kira	*irib/mirib*	-	-	*inab/minab*
kiri	*kébot*	-	-	*kiwa*

konon	*koné*	-	-	*kocap*
korban	*caru*	-	-	*tawur*
korek api	*colok*	-	-	*korék*
kosong	*puyung*	-	-	*puyung*
kotor	*menyi*	-	-	*dekil*
kotor	*sebel*	-	-	*leteh*
kuah	*kuah*	-	-	*kancuh*
kuali	*pangoréng*	-	-	*keté-keté*
kuku	*kuku*	*naka*	*kuku*	-
kukuh	*langgeng*	-	-	*pageh*
kulit	*kulit*	-	-	*carma*
kumis	*kumis*	*cerawis*	*kumis*	-
kumpul	*punduh*	-	-	*pupul*
kumpulkan	*punduhang*	-	-	*pupulang*
kumur	*kemuh*	-	-	*kurah*
kurang	*kuang*	-	-	*kirang*
kurus	*berag*	*kéris*	*berag*	-
kusir	*kusir*	-	-	*serati*
kutu	*kutu*	-	-	*pépétan*
lagi	*buin*	-	-	*malih*
lagipula	*buina*	-	-	*samaliha*
lagu	*gending*	-	-	*gita*
lahir	*lekad*	*mijil*	*embas*	-
lain	*lén*	-	-	*liantios*
lain kali	*manian*	-	-	*bénjangan*

laki	*muani*	-	-	*lanang*
laku	*laku*	-	-	*durus*
lalat	*buyung*	-	-	*laler*
lalu	*lantas*	-	-	*raris*
lama	*makelo*	-	-	*sué*
lama	*kuno*	-	-	*lami*
lambat	*telat*	-	-	*kasépan*
lampu	*damar*	-	-	*suar*
lancar	*lancar*	-	-	*antar*
lantaran	*ulian*	-	-	*sangkaning*
lapar	*seduk*	*luwé*	*seduk*	-
lapis	*ambal*	-	-	*ambal*
lapor	*lapur*	-	-	*sadok*
laporkan	*repotang*	-	-	*sadokang*
laris	*lais*	-	-	*laris*
laut	*pasih*	-	-	*segara*
lawan	*musuh*	-	-	*meseh*
lawar	*lawar*	-	-	*anyang*
lazim	*lumrah*	-	-	*ketah*
lebih	*lebih*	-	-	*lintang*
leher	*baong*	*kanta*	*beher*	-
lengah	*ngléwa*	-	-	*lénga*
lengan	*lengen*	*lungayan*	*lengen*	-
lengkap	*genep*	-	-	*tegep*
lepas	*kelés*	-	-	*lepas*

lestari	*lestari*	-	-	*werdi*
lestarikan	*lestariang*	-	-	*werdiang*
letak	*tongos*	-	-	*genah*
lewat	*liwat*	-	-	*lintang*
liang	*lega*	-	-	*lédang*
lidah	*layah*	*ilat*	*layah*	-
lihat	*tolih*	*cingak*	*tingal*	-
lintas	*entas*	-	-	*lintang*
lipstik	*énci*	-	-	*énci*
lolok	*celak*	*purus*	*celak*	-
lomba	*lomba*	-	-	*lomba*
luar	*sisi*	-	-	*jaba*
luas	*linggah*	-	-	*jimbar*
ludah	*paes*	-	-	*widuh*
luka	*matatu*	*kanin*	*sida*	-
lulur	*boréh*	-	-	*odak*
lupa	*engsap*	-	-	*lali*
lutut	*entud*	-	-	*lentur*
maaf	*maaf*	*ampura*	*aksama*	-
mabuk	*punyah*	-	-	*maha*
madu	*madu*	-	-	*menyan*
mahkota	*gelungan*	-	-	*bawa*
makan	*madaar*	*marayunan*	*ngajeng*	-
makanan	*dedaran*	*rayunan*	*ajengan*	-
malam	*peteng*	-	-	*wengi*

malu	*lek/kimud*	-	-	*kémad*
mampir	*singgah*	-	-	*simpang*
mampu	*mampuh*	-	-	*mrasidang*
mana	*encén*	-	-	*sané encén*
mandi	*mandus*	*masiram*	*mandus*	-
mangga	*poh*	-	-	*getas*
mangkrak	*nungkak*	-	-	*mandeg*
marah	*pedih*	*duka*	*pedih*	-
marahi	*pedihin*	*dukain*	*gedegin*	-
masih	*enu*	-	-	*kari/kantun*
masuk	*macelep*	*ngranjing*	*macelep*	-
masyarakat	*masyarakat*	-	-	*parajana*
mata	*mata*	*panyingakan*	*paningalan*	-
matahari	*matanai*	-	-	*surya*
matang	*lebeng*	-	-	*rateng*
mau	*nyak*	*kayun, arsa*	*nyak*	-
mayat	*wangké*	*layon*	*watang*	-
melapor	*nglapur*	-	-	*masadok*
melawan	*nglawan*	*ngarepin*	*magutin*	-
melihat	*ngenot*	*nyingakin*	*ngeton*	-
memahami	*ngresepin*	-	-	*nelebin*
memaksa	*maksa*	-	-	*marikosa*
memang	*mula*	-	-	*kamulan*
memasak	*nyakan*	-	-	*ngrateng*
membaca	*maca*	-	-	*ngwacén*

membantu	*nulungin*	-	-	*ngwantu*
membasuh	*ngumbah*	*ngwangsuh*	*ngwajikin*	-
membela	*mélanin*	-	-	*paramabéla*
memberi	*maang*	*ngicén*	*ngwéhin*	-
memberitahu	*ngorahin*	*nganikain*	*ngénkén*	-
memindahkan	*ngisidang*	-	-	*ngingsirang*
meminjam	*nyilih*	-	-	*nyelang*
memulai	*nyumunin*	-	-	*ngawitin*
menang	*menang*	-	-	*jaya*
menangani	*ngurusin*	-	-	*nanganin*
menangis	*ngeling*	*nangis*	*ngeling*	-
mendadak	*nadak*	-	-	*pranagata*
mendengar	*ningeh*	*mireng*	*miragi*	-
menek	*naik*	-	-	*munggah*
menerima	*nerima*	-	-	*nampénin*
menemui	*nepukin*	-	-	*manggihin*
mengantuk	*nguyuk*	*arif*	*nguyuk*	-
mengadili	*ngadilin*	-	-	*nepasin*
mengajak	*ngajak*	-	-	*ngiring*
mengapa	*ngudiang*	-	-	*ngéngkén*
mengidam	*ngidam*	*ngrempini*	*ngidam*	-
mengikuti	*nugtug*	-	-	*nginutin*
menginap	*nginep*	*marerep*	*nginep*	-
menghadap	*tangkil*	-	-	*pedek*
menghitung	*meték*	-	-	*ngwilang*

mengucapkan	*ngucapang*	-	-	*ngojarang*
mengungsi	*ngungsi*	-	-	*ngungsi*
mengukuhkan	*ngukuhin*	-	-	*mikukuhin*
menimpakan	*nibakang*	-	-	*niwakang*
meninggal	*mati*	*séda, lebar*	*padem*	-
meninggalkan	*ngalahin*	-	-	*ninggalin*
menitis	*numadi*	-	-	*numateng*
menjadi	*dadi*	-	-	*manados*
menjamu	*nyangu*	-	-	*nyangu*
menjawab	*nyawab*	-	-	*nyawis*
menonton	*mabalih*	-	-	*nonton*
menuju	*ngojog*	-	-	*jumujug*
menuruti	*nuutin*	-	-	*nginutin*
menyahut	*nyautin*	-	-	*nyaurin*
menyamai	*matuhin*	-	-	*matehin*
menyapa	*nyapa*	-	-	*nyangra*
menyapu	*nyampat*	-	-	*nyapuh*
menyesal	*nyesel*	-	-	*piangen*
menyelidiki	*nylidikin*	-	-	*nyelehin*
menyiarkan	*nyiarang*	-	-	*nyobyahang*
menyuruh	*nundén*	*nganikain*	*ngonkon*	-
merah	*barak*	-	-	*bang*
merasa	*marasa*	-	-	*rumasa*
merepotkan	*ngrépotin*	-	-	*mikobetin*
meresmikan	*ngresmiang*	-	-	*mikukuhang*

mewah	*agé*	-	-	*agia*
milik	*gelah*	*drué*	*derbé*	-
mimpi	*ngipi*	*nyumpena*	*ngipi*	-
minyak	*lengis*	-	-	*minyak*
minggat	*magedi*	-	-	*matilar*
minta	*ngidih*	*ngedih*	*nunas*	-
minta maaf	*ngidih pelih*	-	-	*nunas ampura*
minum	*nginem*	-	-	*nginum*
mirip	*masaih*	-	-	*sumaih*
miskin	*lacur*	-	-	*tiwas*
momong	*empu*	-	-	*emban*
mujur	*aget*	-	-	*sadia*
muka	*mua*	*prerai*	*mua*	-
mulia	*utama*	-	-	*utami*
mulut	*bungut*	-	-	*cangkem*
murah	*mudah*	-	-	*murah*
musuh	*musuh*	-	-	*meseh*
nafas	*angkihan*	-	-	*angsengan*
naik	*menék*	-	-	*munggah*
nama	*adan*	*peséngan*	*wasta*	-
nantian	*nyanan*	-	-	*malih jebos*
narasumber	*narawakia*	-	-	*narawakia*
nasi	*nasi*	*rayunan*	*ajengan*	-
nasihat	*pitutur*	-	-	*piteket*

negara	*negara*	-	-	*panegara*
nenek	*dadong*	*niang*	*nini*	-
normal	*enteg*	-	-	*degdeg*
nyamuk	*legu*	-	-	*angkitan*
obat	*ubad*	-	-	*tamba*
oleh	*ban*	*olih*	*antuk*	-
oleh-oleh	*gapgapan*	-	-	*rarapan*
orang	*anak*	-	-	*jadma*
orangtua	*rerama*	-	-	*lelingsir*
otak	*otak*	-	-	*untek*
pacar	*tunangan*	*tetagon*	*gegélan*	-
padi	*padi*	*pantun*	*pari*	*pantun*
paha	*paa*	*pupu*	*paa*	-
pahit	*pait*	-	-	*tikta*
pakan	*daar*	*rayun*	*ajeng*	*ajeng*
pakaian	*panganggo*	-	-	*panganggé*
paksa	*paksa*	-	-	*parikosa*
paling	*paling*	-	-	*pinih*
paman	*uwa*	-	-	*jungwa*
panas	*kebus*	-	-	*gerah*
pancuran	*pancoran*	-	-	*pancoran*
pandai	*dueg*	*pradnyan*	*wikan*	-
pangkuan	*pabinan*	-	-	*pabinan*
panitia	*panitia*	-	-	*prawartaka*
panjang	*lantang*	-	-	*panjang*

pantai	*pasisi*	-	-	*tepisiring*
pantas	*pantes*	-	-	*kapatut*
pantat	*jit*	*silit*	*jit*	-
parfum	*aér*	-	-	*aér*
parutan	*kikihan*	-	-	*parutan*
pasal	*pasal*	-	-	*paos*
pasar	*peken*	-	-	*pasar*
pasti	*pasti*	-	-	*janten*
payah	*kenyel*	-	-	*leson*
payudara	*nyonyo*	-	-	*susu*
payung	*pajeng*	-	-	*tedung*
patokan	*patokan*	-	-	*sakaguru*
pecah pecahkan	*belah* *belahang*	- -	- -	*belah* *belahang*
pedoman	*ancer-2*	-	-	*sepatsiku*
peduli	*rungu*	-	-	*urati*
pegang	*gisi*	-	-	*gambel*
pegangan	*gegisian*	-	-	*gegamelan*
pekerjaan	*pagaén*	-	-	*pakaryan*
pelan	*adéng*	-	-	*alon*
pelayan	*pangayah*	-	-	*panyladé*
pelihara	*piara*	-	-	*upapira*
pelipis	*pélengan*	*pepelis*	*pélengan*	-
pemberian	*pabaang*	-	-	*pawéwéh*
pembina	*panuntun*	-	-	*panuntun*

pencuri	*maling*	-	-	*duratmaka*
pendek	*bawak*	-	-	*cendek*
pengabdian	*yasakérti*	-	-	*yasakérti*
pengembala	*pangangon*	-	-	*gopala*
penghabisan	*panyuud*	-	-	*panguntat*
penuh	*bek*	-	-	*sarat*
penyakit	*panyakit*	-	-	*pinungkan*
penyebab	*wiwilan*	-	-	*wiwilan*
pépék	*pék/teli*	*serira*	*pék*	-
perang	*siat*	-	-	*yuda*
percaya	*precaya*	-	-	*ngega*
percik	*ketis*	-	-	*sirat*
percuma	*nyalah*	-	-	*nyalit*
perempatan	*pempatan*	-	-	*catur muka*
perempuan	*luh*	-	-	*isteri*
pergi	*luas*	-	-	*lunga*
perhatian	*rungu*	-	-	*renga/urati*
perhiasan	*payasan*	-	-	*uparengga*
periksa	*préksa*	-	-	*turéksa*
perilaku	*tingkah*	-	-	*parisolah*
perintah	*perintah*	-	-	*titah*
peringatan	*patinget*	-	-	*pakéling*
permandian	*kayehan*	-	-	*béjian*
permintaan	*pangidih*	*pangarsa*	*pinunas*	-
permisi	*tabik*	-	-	*sugra*

pernah	*taén*	-	-	*naenan*
persoalan	*paundukan*	-	-	*paindikan*
pertama	*pratama*	-	-	*pratama*
pertemuan	*patemon*	-	-	*patemon*
pertolongan	*pitulung*	-	-	*wantuan*
perut	*basang*	*garba*	*waduk*	-
perlu	*perlu*	-	-	*mabuat*
permata	*soca*	-	-	*soca*
peserta	*pamilet*	-	-	*pamilet*
pesimis	*sengsaya*	-	-	*sumendia*
petik	*alap*	-	-	*alap*
pidato	*pidato*	-	-	*pidarta*
pintar	*dueg*	*pradnyan*	*wikan*	-
pinggul	*bokongan*	-	-	*wangkong*
pikir	*keneh*	*kayun*	*manah*	-
pikiran	*pamineh*	*pikayun*	*manah*	-
pindah	*makisid*	-	-	*késah*
pinjam	*silih*	-	-	*selang*
pinta	*idih*	*arsang*	*tunas*	-
pintu	*jelanan*	-	-	*kori*
pipi	*pipi*	*pangarasan*	*pipi*	-
pisah	*palas*	-	-	*pasah*
pisau	*tiuk*	-	-	*lémat*
pitu	*tujuh*	-	-	*sapta*
pohon	*punya*	-	-	*taru*

potong	*getep*	-	-	*tebas*
profesi	*geginan*	-	-	*swagina*
pucat	*coong*	-	-	*ucem*
puja	*puja*	-	-	*rastiti*
pulang	*mulih*	*mantuk*	*budal*	-
pulau	*pulo*	-	-	*dwipa/pulo*
puluhribuan	*dasatalian*	-	-	*laksan*
punggung	*tundun*	-	-	*gigir*
pura	*pura*	-	-	*pura*
pura keluarga	*sanggah*	-	-	*pamerajan*
pusar	*pungsed*	*puser*	*udel*	-
pusing	*pengeng*	-	-	*langu*
putar	*linderang*	-	-	*iderang*
putih	*putih*	-	-	*petak*
putus	*pegat*	-	-	*putung*
putusan	*kaputusan*	-	-	*pararem*
racun	*cetik*	-	-	*wisia*
ragu	*gabeng*	-	-	*marma*
raja	*raja*	-	-	*naréndra*
rajin	*rajin*	-	-	*jemet*
raksasa	*raksasa*	-	-	*détya*
rakus	*rengka*	-	-	*angop*
rakyat	*rakyat*	-	-	*parajana*
ramah	*ajér*	-	-	*ajér*
ramai	*ramé*	-	-	*ramia*

rambut	*bok*	-	-	*rambut*
rambutan	*buluan*	-	-	*rambutan*
ranjang	*dipan*	-	-	*pasaréan*
rapat	*sangkep*	-	-	*parum*
rata	*asah*	-	-	*asat*
raut wajah	*sebeng*	-	-	*semita*
remaja	*yowana*	-	-	*yowana*
rendah	*endep*	-	-	*andap*
rendam	*emem*	-	-	*kerem*
ribut	*uyut*	-	-	*umung*
ringkas	*bawak*	-	-	*ringkes*
rintang	*ambeng*	-	-	*ambeng*
rokok	*roko*	-	-	*lanjaran*
rontok	*aas*	-	-	*aas*
rumah	*umah*	*geria/puri*	*canggah*	-
rumput	*padang*	-	-	*padang*
rungu	*ieng, ngeh*	-	-	*renga*
rupa	*goba*	*warni*	*rupa*	-
rusak	*usak*	-	-	*rusak*
saat	*duges*	*nemonin*	*daweg*	-
sabung ayam	*tajen*	-	-	*klecan*
saja	*dogén*	-	-	*kémanten*
sama	*patuh*	-	-	*pateh*
sambal	*sambel*	-	-	*mosa*
sambil	*sambil*	-	-	*sinambi*

sambung	*sambung*	-	-	*antun*
sambut	*sapa*	-	-	*sanggra*
sawah	*uma*	-	-	*carik*
semangat	*jengah*	-	-	*wiroda*
sampai	*nganteg*	-	-	*ngantos*
sangat	*sanget*	-	-	*banget*
sanggup	*sanggup*	-	-	*misadia*
sah	*sah*	-	-	*manggeh*
sahut	*saut*	-	-	*saur*
sakit	*gelem*	*sungkan*	*sengkaon*	-
sakti	*sakti*	-	-	*wisésa*
salah	*pelih*	*iwang*	*sisip*	-
salahsatu	*pilihbesik*	-	-	*silihtunggil*
sapa	*capatin*	-	-	*sanggra*
sapi	*sampi*	-	-	*banténg*
sapu	*sampat*	-	-	*sapuh*
saru	*saru*	-	-	*singid*
sarung	*saung*	-	-	*urangka*
sate	*saté*	-	-	*jatah*
satu	*sa/besik*	-	-	*siki*
saudara	*nyama*	*sameton*	*nyama*	-
saya	*cang/iang*	*gelah/ira*	*titiang*	-
sayang	*sayang*	-	-	*asih*
seandainya	*saget*	*pradé*	*pét*	-
sebab	*sawireh*	-	-	*santukan*

sebagai	*pinaka*	-	-	*pinaka*
sebelum	*banén*	-	-	*sadurung*
sebentar	*akejep*	-	-	*ajebos*
seberapa	*amonkén*	-	-	*amunapi*
sebut	*sambat*	-	-	*wedar*
sebutkan	*sambatang*	-	-	*carca*
sedih	*sabet*	*sungsut*	*sebet*	-
sedikit	*bedik*	-	-	*akidik*
seekor	*aukud*	-	-	*adiri*
segala	*sebatek*	-	-	*saluir*
segar	*seger*	-	-	*alab*
segini	*amoné*	-	-	*amuniki*
sehari	*awai*	-	-	*arahina*
sehat	*seger*	*kénak*	*waras*	-
sehingga	*sangkal*	-	-	*mawinan*
sejahtera	*gemuh*	-	-	*gemahlipah*
sekadar	*amatra*	-	-	*samatra*
sekali	*acepok*	-	-	*apisan*
seketika	*prajani*	-	-	*pramangkin*
sekitar	*sawatara*	-	-	*sawatara*
sela	*bates/selat*	-	-	*wates*
selama	*makeloné*	-	-	*selami*
selamat	*selamet*	-	-	*dirgahayu*
selamanya	*satuuk*	-	-	*saterusa*
selatan	*kelod*	-	-	*kidul*

selempot	*ambed*	-	-	*ambed*
selendang	*senteng*	-	-	*senteng*
selesai	*suud*	-	-	*wusan*
semakin	*ngancan*	-	-	*sumingkin*
sembilan	*sia*	-	-	*sanga*
sembunyi	*mengkeb*	-	-	*masingidan*
semoga	*dumadak*	-	-	*mogi-mogi*
sempit	*cupit*	-	-	*kosek*
semua	*konyangan*	-	-	*samian*
senang	*demen*	*seneng*	*gargita*	-
sendiri	*padidi*	*ngraga*	*newek*	-
sendok	*sinduk*	-	-	*sinduk*
sengaja	*ngagen*	-	-	*mabuaka*
senggama	*masaki*	-	-	*makarma*
sengketa	*prakara*	-	-	*wicara*
senjakala	*sandikala*	-	-	*sandikaon*
seorang	*aukud*	-	-	*adiri*
sepakat	*igum*	-	-	*rarem*
sepertiga	*apahtelu*	-	-	*apahtigan*
sepupu	*misan*	*mingsiki*	*misan*	-
serak	*aang*	-	-	*aang*
seram	*serem*	-	-	*kabinawa*
serambi	*amben*	-	-	*amben*
seratus	*satus*	-	-	*satus*
serentak	*sibarengan*	-	-	*sinarengan*

seribu	*siu*	-	-	*siu*
sering	*sesai*	-	-	*sering*
serius	*serius*	*pisereng*	*sususra*	-
sesajen	*banten*	-	-	*wangi*
sesak	*kelet*	-	-	*sesek*
sesat	*paling*	-	-	*murang*
sesepuh	*prakanggo*	-	-	*prakangge*
sesuai	*adung*	-	-	*anut*
sesudah	*sasubané*	-	-	*sasampun*
setahun	*atiban*	-	-	*awarsa*
setengah	*atenga*	-	-	*atenga*
setia	*satia*	-	-	*satia*
setiap	*sabilang*	-	-	*nyabran*
setubuh	*katuk*	-	-	*senggama*
siang	*lemah*	-	-	*siang*
siap	*tragia*	-	-	*sayaga*
siapa	*nyén*	-	-	*sira*
sibuk	*répot*	-	-	*répot*
siku	*siku*	-	-	*kona*
simpan	*simpen*	-	-	*pendem*
simpulan	*simpulan*	-	-	*cutetan*
singa	*singa*	-	-	*késari*
singkat	*singkat*	-	-	*cutet*
sisa	*sisa*	-	-	*sésa*
sisakan	*enuang*	-	-	*sesayang*

sisa makan	*carikan*	-	-	*layudan*
sisihkan	*anéhang*	-	-	*pasahang*
sisir	*suah*	-	-	*serit*
siswa	*murid*	-	-	*siswa*
sombong	*sombong*	-	-	*sumbung*
sore	*sanja*	-	-	*sandé*
sorga	*suargan*	-	-	*suargaloka*
suami	*kurenan*	*rabi*	*kurenan*	-
suara	*munyi*	-	-	*suaran*
sudah	*suba*	-	-	*sampun*
suka	*lega*	-	-	*rena, bagia*
sukar	*sukeh*	-	-	*méweh*
sulit	*kéweh*	-	-	*sukil*
sumpah	*sumpah*	-	-	*upata*
suruh	*tundén*	-	-	*kénkén*
surut	*puras*	-	-	*puras*
susunan	*susunan*	-	-	*dudonan*
taat	*tuon*	-	-	*satia*
tadi	*busan*	-	-	*wawu*
tahanan	*bogolan*	-	-	*bebandan*
tahu	*nawang*	-	-	*uning*
tahun	*tiban*	-	-	*warsa*
taimata	*pecéh*	-	-	*pelis*
tajam	*mangan*	-	-	*tajep*
tanam	*pula*	-	-	*tandur*

tanaman	*pamulan*	-	-	*tanduran*
tanda	*pinget*	-	-	*pininget*
tandatangan	*tékenan*	-	-	*linggatangan*
tangis	*eling*	-	-	*tangis*
tanya	*takon*	-	-	*takén*
tak	*dong, sing*	-	-	*ten*
tak tentu	*sing karwan*	-	-	*tan janten*
takut	*jejeh*	-	-	*ajerih*
taman	*taman*	-	-	*udiana*
tambah	*imbuh*	-	-	*weweh*
tambahan	*paimbuh*	-	-	*paweweh*
tampan	*abra*	-	-	*acreng*
tamu	*tamiu*	-	-	*atiti*
tanam	*pula*	-	-	*tandur*
tangan	*lima*	*tangan*	*lima*	-
tapih	*tapih*	-	-	*sinjang*
taruh	*ejang*	-	-	*genahang*
taruna	*teruna*	-	-	*anom*
tebak	*tebag*	-	-	*tarka*
telur	*taluh*	-	-	*adéng*
teman	*timpal*	-	-	*suitra*
tengah	*tengah*	-	-	*madia*
terakhir	*siduri*	-	-	*pinguntat*
terbakar	*puun*	-	-	*geseng*
tetua	*panua*	-	-	*lelingsir*

tinggal	*nongos*	*meneng*	*jenek*	-
tiru	*tuutin*	-	-	*tulad*
tadi	*busan*	-	-	*diwawu*
tanya	*takon*	-	-	*takén*
tari	*igel*	-	-	*solah*
tarian	*igelan*	-	-	*sesolahan*
tarik	*kedeng*	-	-	*kedeng*
taruh	*ejang*	-	-	*genahang*
tebing	*abing*	-	-	*abing*
tebus	*tebus*	-	-	*tebas*
tekun	*seleg*	-	-	*langgeng*
telan	*gelek*	-	-	*leled*
telanjang	*melalung*	-	-	*ngaligas*
telapak	*tlapak*	-	-	*tapak*
telinga	*kuping*	*karna*	*kuping*	-
telunjuk	*tujuh*	-	-	*tarjani*
teman	*timpal*	-	-	*suitra*
tembako	*mako*	-	-	*seseban*
tempat	*tongos*	-	-	*genah*
tempurung	*kau*	-	-	*kau*
temu	*tepuk*	-	-	*panggih*
temukan	*temuang*	-	-	*paduang*
tenaga	*bayu*	-	-	*prana*
tenar	*amiug*	-	-	*amiug*
tengah	*tengah*	-	-	*jero*

tenggelam	*nyilem*	-	-	*keleb*
tentang	*unduk*	-	-	*indik*
tentu	*sinah*	-	-	*janten*
terampil	*terampil*	-	-	*waged*
terang	*galang*	-	-	*terak*
teratai	*tunjung*	-	-	*padma*
terbang	*makeber*	-	-	*mabur*
terbenam	*engseb*	-	-	*surup*
terhadap	*marep*	*majeng*	*mantuk*	-
terima	*tampi*	-	-	*terima*
terjaga	*enten*	*jagra*	*enten*	-
terka	*takeh*	-	-	*tarka*
terkena	*kenéng*	-	-	*katibén*
terkenal	*ketah*	-	-	*kasub*
terkejut	*tengkejut*	-	-	*kagiat*
terlambat	*kasep*	-	-	*telat*
terlanjur	*kadung*	-	-	*kaduk*
tertawa	*kedék*	*ica*	*kedék*	-
termangu	*engsek*	-	-	*mangenangen*
terong	*tuung*	-	-	*arung*
terpesona	*kalangen*	-	-	*kadalon*
tetapi	*kéwala*	-	-	*sakéwanten*
tewas	*lampus*	*lina*	*lampus*	-
tiang	*adegan*	-	-	*saka*
tiba	*teked*	-	-	*rauh*

tidak	*tusing*	-	-	*nénten*
tiga	*telu*	-	-	*tiga*
tigabelas	*telulas*	-	-	*tigawelas*
tigahari	*ketelun*	-	-	*tigang rahina*
tigajuta	*telung juta*	-	-	*tigang yuta*
tigakali	*ping telu*	-	-	*ping tiga*
tigapuluh	*telungdasa*	-	-	*tigangdasa*
tigaratus	*telungatus*	-	-	*tigangatus*
tigaribu	*telungtali*	-	-	*tigangéwu*
tikar	*tikeh*	-	-	*klasa*
timba	*teku*	-	-	*timba*
timbun	*dugdug*	-	-	*pupul*
timur	*kangin*	-	-	*purwa*
timurlaut	*kajakangin*	-	-	*kalérkangin*
tinggal	*ngoyong*	*meneng*	*jenek*	-
tinggi	*tegeh*	-	-	*luhur*
tikus	*bikul*	-	-	*jerotut*
tingkah	*perah*	-	-	*gegaduhan*
tipu	*uluk*	-	-	*cidra*
tipuan	*ékadaya*	-	-	*winaya*
tiru	*tempa*	-	-	*tinutin*
tiru	*tuutin*	-	-	*tulad*
tiup	*upin*	-	-	*upin*
tolak	*tulak*	-	-	*tulak*
tolong	*tulung*	-	-	*wantu*

tongkat	*tungked*	-	-	*teteken*
tonton	*pabalih*	-	-	*tonton*
tradisi	*sima*	-	-	*dresta*
tua	*tua*	-	-	*lingsir*
tuju	*ojog*	-	-	*jumujug*
tujuan	*tujuan*	-	-	*tetujon*
tujuh	*pitu*	-	-	*sapta*
tulang	*tulang*	-	-	*walung*
tulis	*tulis*	-	-	*surat*
tulisan	*tetulisan*	-	-	*sasuratan*
tumben	*tombén*	-	-	*nembé*
tunggal	*tunggal*	-	-	*tunggil*
tunggu	*antos*	-	-	*jantos*
turun	*tuun*	-	-	*tedun*
tusuk	*tebek*	-	-	*tuek*
tutup	*unebang*	-	-	*unebang*
uang	*pipis*	-	-	*jinah*
ubah	*uah*	-	-	*uah*
ucap	*ucap*	-	-	*ojar/pajar*
udara	*akasa*	-	-	*akasa*
ujung	*muncuk*	-	-	*tungtung*
ukur	*sikut*	-	-	*sikut*
ulang	*jumunin*	-	-	*wawanin*
ulangtahun	*ualangtahun*	-	-	*wantiwarsa*
ular	*lelipi*	-	-	*ula*

ulat	*uled*	-	-	*uler*
umpama	*upama*	-	-	*upami*
umpamanya	*upamané*	-	-	*upaminipun*
umpan	*baneh*	-	-	*baren*
umum	*ketah*	-	-	*ketah*
umur	*tuuh*	-	-	*yusa*
umumkan	*siarang*	-	-	*sobyahang*
undangan	*undangan*	-	-	*uleman*
unggul	*unggul*	-	-	*inggil*
upakara	*banten*	-	-	*wangi/aci*
urat	*uat*	-	-	*urat*
urut	*urut*	-	-	*usuh*
urut	*susun*	-	-	*dudon*
urutan	*susunan*	-	-	*dudonan*
useran	*usehan*	-	-	*useran*
utama	*utama*	-	-	*utami*
utara	*kaja*	-	-	*kaler*
utuh	*tileh*	-	-	*tileh*
wafat	*mati*	*néwata*	*padem*	-
wajah	*mua*	*prerai*	*mua*	-
wakil	*wakil*	-	-	*patajuh*
waktu	*galah*	-	-	*kala*
walau	*yadin*	-	-	*yadiastu*
wangi	*miik*	-	-	*harum*
warga	*krama*	-	-	*krama*

warna	*warna*	-	-	*warni*
wayang	*wayang*	-	-	*ringgit*
ya	*aa*	-	-	*inggih*
yaitu	*tuah*	-	-	*inggih punika*
yakin	*precaya*	-	-	*precaya*
yang	*ané*	-	-	*sané*
yatim	*ubuh*	-	-	*ubuh*
yoga	*yoga/tapa*	-	-	*yoga/tapa*

BAB V
SIMPULAN DAN SARAN

5.1 Simpulan

Berdasarkan temuan data-data hasil penelitian lapangan *anggah-ungguh kruna* bahasa Bali dalam bahasa pergaulan masyarakat suku Bali dapat disimpulkan sebagai berikut.

Sebagai konsekuensi adanya stratifiksi masyarakat suku Bali, kosakata bahasa Bali dibedakan atas kata halus dan kata tidak halus. Kata halus meliputi: kruna *alus singgih, alus sor, alus mider*, dan *alus madia*; dan kelompok kata tidak halus meliputi: *kruna andap, kruna kasar*, dan *kruna mider*.

Setelah diteliti dan ditulis mulai kosakata yang berawal huruf ***a*** sampai dengan ***y***, ternyata tidak semua kosakata bahasa Bali memiliki bentuk *anggah-ungguh kruna*. Namun demikian, kosakata bahasa Bali lumrah, baik yang memiliki *anggah-ungguh kruna* maupun tidak, ditulis secara alfabetis dari huruf *a* sampai dengan *y* dengan tujuan dapat membantu para peserta didik mengetahui makna kata-kata di dalam melatih diri berbicara bahasa Bali.

5.2 Saran-saran

Oleh karena sistem bicara bahasa Bali termasuk unik dan masih banyak masyarakat Bali yang kurang memahaminya, maka terkait disampaikan saran tindak lanjut sebagai berikut.

1) Kepada pemerintah disarankan agar tetap komit turut serta memperjuangkan kesejahteraan para guru dan penyuluh bahasa Bali sekaligus mengangkat guru-guru bahasa Bali untuk semua sekolah dasar yang ada di Bali
2) Para akademisi, praktisi, peneliti, dan pemerhati bahasa Bali supaya semakin banyak mencurahkan perhatiannya agar

tujuan dan upaya pemertahanan bahasa Bali dapat dicapai dengan baik.

3) Para pendidik yang kebetulan mengampu mata pelajaran bahasa Bali hendaknya dapat memperkaya pemahaman varian dan pemaknaan kosakata bahasa Bali melalui terbitan kamus khusus *Anggah-Ungguh Kruna* (Bali-Indonesia) dan Indonesia-Bali) yang akan segera diluncurkan.

DAFTAR PUSTAKA

Lembaga Bahasa Nasional Cabang I. 1974. "Ejaan Bahasa Daerah Bali yang Disempurnakan". Singaraja.

Ranuh, I Gst. Kt. dan I Ketut Sukrata. 1957. "Ejaan Bahasa Daerah Bali dengan Huruf Bali dan Latin". Singaraja: Widyalaya.

Riken, I Madé. 1981. "Pedoman Guru Pasang Sastra Bali Latin". Denpasar: SPG Negeri.

Simpen, I Wayan. 1968. *Wiakarana Basa Aksara Bali*. Denpasar: Ganésa Saraswati.

Suasta, Ida Bagus Madé. 1987. "Usaha-Usaha Memantapkan Ejaan Bahasa Bali". Denpasar: Jurusan Sastra Daerah Fakultas Sastra Universitas Udayana.

Suasta, Ida Bagus Made. 1990. “Dinamika Pasang Aksara Bali dalam Pewarisan dan Pelestarian Budaya Bali”. Majalah *Widya Pustaka,* Nomor I, Oktober 1990. Denpasar: Fakultas Sastra Uni-versitas Udayana.

Tim Penyusun. 1992/1993. "Pedoman Umum Ejaan Bahasa Daerah Bali yang Disempurnakan (Huruf Latin)". Proyek Penyusunan Pedoman Pembaharuan Ejaan Bahasa Bali di Kabupaten Daerah Tingkat II Badung.

Tim Penyusun. 2005. *Pedoman Umum Ejaan Bali Latin*. Denpasar: Balai Bahasa.

Tinggen, I Nengah. 1994. *Pedoman Perubahan Ejaan Bahasa Bali dengan Huruf Latin dan Huruf Bali*. Singaraja: Rhika Dewata.

Buku Kamus A-U Kruna Basa Bali

ORIGINALITY REPORT

7%	6%	0%	2%
SIMILARITY INDEX	INTERNET SOURCES	PUBLICATIONS	STUDENT PAPERS

PRIMARY SOURCES

1	media.neliti.com Internet Source	2%
2	id.scribd.com Internet Source	1%
3	mbukubali.blogspot.com Internet Source	1%
4	iputu-dirga.blogspot.com Internet Source	1%
5	Submitted to Udayana University Student Paper	<1%
6	www.scribd.com Internet Source	<1%
7	mafiadoc.com Internet Source	<1%
8	pt.scribd.com Internet Source	<1%
9	sim.ihdn.ac.id Internet Source	<1%

10	ejournal.ihdn.ac.id Internet Source	<1 %
11	tasmad17.blogspot.com Internet Source	<1 %
12	adoc.tips Internet Source	<1 %
13	eprints.radenfatah.ac.id Internet Source	<1 %
14	repo.isi-dps.ac.id Internet Source	<1 %
15	Submitted to Universitas Islam Riau Student Paper	<1 %
16	garuda.ristekdikti.go.id Internet Source	<1 %
17	library.um.ac.id Internet Source	<1 %
18	repositori.kemdikbud.go.id Internet Source	<1 %
19	Submitted to Universitas Sebelas Maret Student Paper	<1 %
20	Submitted to Universitas Negeri Makassar Student Paper	<1 %
21	suhartono-chandra.blogspot.com Internet Source	<1 %

22	lppm.uns.ac.id Internet Source	<1%

Exclude quotes	Off	Exclude matches	Off
Exclude bibliography	Off		

Buku Kamus A-U Kruna Basa Bali

GRADEMARK REPORT

FINAL GRADE

/0

GENERAL COMMENTS

Instructor

PAGE 1

PAGE 2

PAGE 3

PAGE 4

PAGE 5

PAGE 6

PAGE 7

PAGE 8

PAGE 9

PAGE 10

PAGE 11

PAGE 12

PAGE 13

PAGE 14

PAGE 15

PAGE 16

PAGE 17

PAGE 18

PAGE 19

PAGE 20

PAGE 21

PAGE 22

PAGE 23

PAGE 24

PAGE 25

PAGE 26

PAGE 27

PAGE 28

PAGE 29

PAGE 30

PAGE 31

PAGE 32

PAGE 33

PAGE 34

PAGE 35

PAGE 36

PAGE 37

PAGE 38

PAGE 39

PAGE 40

PAGE 41

PAGE 42

PAGE 43

PAGE 44

PAGE 45

PAGE 46

PAGE 47

PAGE 48

PAGE 49

PAGE 50

PAGE 51

PAGE 52

PAGE 53

PAGE 54

PAGE 55

PAGE 56

PAGE 57

PAGE 58

PAGE 59

PAGE 60

PAGE 61

PAGE 62

PAGE 63

PAGE 64

PAGE 65

PAGE 66

PAGE 67

PAGE 68

PAGE 69

PAGE 70

PAGE 71

PAGE 72

PAGE 73

PAGE 74

PAGE 75

PAGE 76

PAGE 77

PAGE 78

PAGE 79

PAGE 80

PAGE 81

PAGE 82

PAGE 83

PAGE 84

PAGE 85

PAGE 86

PAGE 87

PAGE 88

PAGE 89

PAGE 90

PAGE 91

PAGE 92

PAGE 93

PAGE 94

PAGE 95

PAGE 96

PAGE 97

PAGE 98

PAGE 99

PAGE 100

PAGE 101

PAGE 102

PAGE 103

PAGE 104

PAGE 105

PAGE 106

PAGE 107

PAGE 108

PAGE 109

PAGE 110

PAGE 111

PAGE 112

PAGE 113

PAGE 114

PAGE 115

PAGE 116

PAGE 117

PAGE 118

PAGE 119

PAGE 120

PAGE 121

PAGE 122

PAGE 123

PAGE 124

PAGE 125

PAGE 126

PAGE 127

PAGE 128

PAGE 129

PAGE 130

PAGE 131

PAGE 132

PAGE 133

PAGE 134

PAGE 135

PAGE 136

PAGE 137

PAGE 138

PAGE 139

PAGE 140

PAGE 141

PAGE 142

PAGE 143

PAGE 144

PAGE 145

PAGE 146

PAGE 147